

KÁROK.

nevezünk meg... an fordulhatnak... ek czéljából.

AM. William street, New York.

on street, New York.

széküldő Társaság... 86 Second Ave.

lami bank, 33 H. Bryan, üzlet.

hól elfogad. A pénzügytálat... t eszközöl.

LLAM. andler Son & Co.

szágra és Európa... szon és bizto... malakon az ó-ha...

hál és szét nem... Elnök Charles...

anghela-volgynak... épületében, Utá...

Trust Co., Kalkarék és...

90 dollár. Pen... házáinak egyik... ellenőrzött ma...

hőjegyfelruhá... elvállalja hazai...

ál ügyek elinté... térése. Közjegy...

street, Cleveland... Youngstown...

ta str., Dayton... rsaságok törvé... világ minden ré...

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

AM. Pass... tinton, N. J. Házak, telkek

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 827 East 13th Street New York City

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN. V. Évfolyam. 33. szám.

A BEVÁNDORLÓ

Editorial Rooms: 327 East 13th Street New York City

EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT. V. Year. No. 33.

A MAGYARSÁG UJABB ÁTKA.

ORTINSZKY ISTVÁN PÜSPÖK MAGYARELLENES MŰKÖDÉSE.

A hazai lapokban az avatottak és kevésebb avatottak nagyon sokat írtak már arról a veszedelméről, mely az amerikai kivándorlás által gazdasági életünket fenyegeti és arról a káros jelenségről, amely a nemzeti vérvesszeség folytán megingatja a nemzetet...

A legutóbbi időben ismét egy újabb oldalról ütötte fel fejét egy ilyen veszedelmes jelenség. Igaz ugyan az is, hogy ez a veszedelem még csak csirájában van meg, de nagyon gyorsan kifejlődhetik és akkor annál kellemetlenebbül fogja érni a nemzetet, mert azokat fogja ellenségei táborában látni, akiket ezer esztendő közös szenvedése és közös öröme már mintegy beforrasztott a magyar nemzet szervezetébe...

Ezek a fegyvertársaink, ezek a barátaink a ruthének és az északkeleti görög katolikus szlávok voltak és most épp ezek részéről fenyeget újabb veszedelem, amelyet most ugyan még csak azok tapasztalnak, akiknek alkalmuk van beletekinteni ennek a népnek belső életébe.

Általános igazság, hogy a kevésbé művelt tömeg mindig a legalkalmasabb anyag különösen a nemzetiségi agitációk felkarolására, illetve annak a feltörő kosznak a szerepére, amelyre azt a nemzetiségi agitátorok fel szokták használni.

Erre a szerepre akarják most felhasználni a mi ruthéneinket és felvidéki görög kath. szlávainkat is és ezt nekünk annál komolyabban kell mérlegelni, mert most már nemcsak az orosz rubeleken kitarított agitátorok kaczérokodnak velük, hanem újabb an „ukrainizmus“ hóbortjának gyógyíthatatlan elméjű apostoiái is kivetették rájuk a hálót.

Eddig csak az oroszországi befolyás ellen kellett védeni és vezetni a Magyarországból idekerült papoknak ezt a népet. Ez is nagy küzdelem volt, de mégis sikerült, ha nem is teljesen megtörni, de legalább ellensúlyozni ezt a befolyást annyira, hogy annak hatása Magyarországon csak egy-két inkább vallási jelentőségű ugynevezett skizmatikus mozgalomban nyilvánított meg.

Annak idején a magyar kormány is észrevette ezt a veszedelmet és e tekintetben nem lehet közönyösleggel vádolni, mert gondoskodott őrszemekről és maga a kormány segítette elő azoknak a becsületes magyar papoknak a kijövetelét, akik egyttal arra a nemes misszióra is vállalkoztak, hogy nemcsak vallási, hanem politikai szempontból is küzdelemre keljenek e nép ezeresztendő tradícióinak becsületéért.

Sőt a kormány tovább ment és elhatározta, hogy ennek a papságnak a pozícióját megerősíti és függetleníti egy magyar görög katolikus püspökség felállításának kieszközölésével. Ezt a szép tervet azonban és ennek minden eddig elért eredményét lerontotta a római pápa egyetlen kézvonása, amelyre az amerikai görög katolikusok élére, bár azok négyötöd része magyarországi és csak egyötöd része galicziai, kinevezte a galicziai származású Ortinszky Stefánt püspöknek.

Eleinte senki sem tulajdonított ennek a kinevezésnek valami nagy politikai jelentőséget, sőt mikor dr. Hoffmann Ottó ország. képviselő ebben az ügyben interpellációt jegyzett be, maga gróf Apponyi Albert bírta rá, hogy álljon el az interpellációtól és „ne dobjon tüskét az új püspök első útjára, a mig tetteit és működését nem ismeri, annál is inkább, mert Ortinszky ugyanála, mint a miniszterelnöknek tiszteltgett és mintegy formális ígéretet tett, hogy a magyarországi görög katolikusok érdekeire különös gondot fog fordítani“.

A miniszterek hittek egy püspök adott szavának szentségében, anélkül, hogy meggondolták volna ennek az ígéretnek a képtelenségét, mert ha meggondolták volna, akkor előre látják a következményeket: hogy az ember, aki addig magyar földön soha sem volt, akinek nemcsak a nyelve, hanem a gondolatvilága is idegen, aki már gyermekkorában magába szívta az „ukrainizmus“ iskolájának [annak az iskolának, melynek egyik őrangyoltja tanítványa most Potockyt meggyilkolta] a hóbortjait, már csak azért sem lehet a magyar érdekek határozottan ellenkeznek az ő politikai ideáljával.

S hogy ez így volt, azt szomorúan igazolják a következmények. Az új püspök első szereplése a magyar érdekek előmozdítása tekintetében az volt, mikor New Yorkban kijelentette, hogy ő a „rustok“ [ukrainisták] püspöke s mint ilyen, nem tűr meg sem a nép, sem a papság között semmiféle „magyarizmust“; azután pedig, mikor szó volt a magyar liturgikus nyelvről, dihtől tajtékzó szájjal erősítette, hogy a magyar nyelvű liturgia „érvenytelen az Úr Isten előtt.“

Második cselekedete az volt, hogy bár akkor az Egyesült Államokban Magyarországból 57, Galicziából pedig csak 20 pap volt, a püspöki kancelláriát, egy személy kivételével, tisztán ukrainista emberekből állította össze, természetesen azzal a szándékkal, hogy az ukrainista papok a magyarországi érdekek védelmezésében legyenek hű tanácsadói!

Ez volt a kezdet, amelynél azonban nem állott meg, hanem a leghatározottabban, mintegy programszerűen, most már minden egyházi befolyását felhasználta arra, hogy a new yorki kongresszuson tett kijelentésének érvényét is szerezzen s hogy teljesen utját vágja az Amerikában élő magyar görög katolikusok között a magyar nemzeti eszme és a magyar nemzeti érdekek érvényesülésének.

Ez az eljárás a mi papjaink között természetesen nagy visszatetszést szült és többen közülük nyíltan is elégedetlenkedni kezdtek, nem ugyan mint az egyház főpapja, hanem mint egy politikai vígész ellen, amire aztán a püspök ur gondolt egy nagyot és merészet és elhatározta, hogy az ő politikai irányának ellenszögülő magyar papságot kiűldözi Amerikából, hogy így a vezető nélkül maradt népet könnyebben formálhassa át az ő ukrainista torzképére.

Hogy célját elérje, legelőször is kijelentette, hogy magyarországi nős papokat nem fogad el, pedig nagyon jól tudja, hogy a magyarországi gör. kath. papok 94 százaléka nős, azután pedig az itteni magyar papokat, akik szilárdan mernek állani magyar lelki becsületesség mellett, formálisan üldözni kezdte. Többséget közülök kiközösített parochiájukról, mások pedig csak az ir püspökök közbelépésének köszönhetik, hogy Ortinszky ur fel nem függesztette őket, mert hát a szerencsétlenségben van legalább annyi szerencse, hogy a püspök ur még csak titularis és így esetről-esetre az illetékes római katolikus püspökök engedélyét kell kikérnie.

Most aztán a helyzet úgy áll, hogy magyarországi görög katolikus papjaink egyrészt nem mernek kijönni, másrészt pedig a püspökök sem adnak nekik engedélyt a kijövetelre, mert a nagyobb részt családos embereket nem akarják ennek a kellemetlenségnek kitenni, hogy Ortinszky Stefán ur esetleg visszautasítsa őket.

Visszont az itteni magyar papok, ha ez az üldöztetés tovább tart, kénytelenek lesznek — minden támogatás hiányában — visszatérni az ő-hazába és magyar papjaink közül csak azok maradnak itt, akik minden magasabb misszió nélkül, opportunizmusból és anyagi érdekhajszatból a püspökhöz szegődnek. Akkor aztán Magyarországra nézve ez a nép teljesen elveszett és mint egy gazdátlan bitang jászágón, megosztózkodnak rajta az orosz agitátorok és az ukrainisták.

Ez tehát egy olyan kérdés, amelyvel minden magyar intéző politikusknak komolyan kellene foglalkozni. Az oroszországi veszedelmet a magyar kormány már ismeri, mert volt alkalma arról már otthon is meggyőződni az izai és a nagylyeska skizmatikus mozgalomból. Erre talán szükségtelen is felhívni a figyelmét újabbán s elég lesz megjegyezni azt, hogy amióta Ortinszky Stefán amerikai püspök, vagyis amióta a mi magyar papjainknak nemcsak az orosz agitátorok, hanem ő ellene, illetve az ő politikai törekvése ellen is küzdeni kell, — tehát amióta eddig egy irányba koncentrált erejét meg kell osztani, újabbán hat helyen, többek között Brooklynban is — komoly szakadás állott elő, illetve ezeken a helyeken a magyar görög katolikusok nagy száma kivált az egyházból. átlépett a skizmára és ezzel egyttal odaszegődött a nagy orosz eszme politikai céljainak szolgálatába.

Ortinszky püspök törekvéseiről azonban a magyar kormány eddig mit sem tud, vagy talán félre van vezetve, legalább ezt engedni következtetni Apponyi Albert miniszternek egy *homesteadi Barillo nevezetű magyar görög katolikus emberhez ezérett néhány hónap alatt intézett levele, amelyben atyáilag azt tanácsolja, hogy a magyarországi görög katolikusok mindenben engedelmessédjenek és kövessék Ortinszky intézkedéseit.*

Nem akarjuk mi ezt az óriási tájékoztatatlanságot a magyar kormány hibájával felróni, mert a magyar kormány tudomásunk szerint informáltatta magát egyik hivatalos képviselője által. Ellenben nagy felelősség terheli ezért a bűnös könnyelműségért azt, aki így informálta a magyar kormányt. Mert egy ilyen kérdéssel egy-két látogatás révén és egy családi bankett által senki sem alkothat magának arról tiszta képet s aki a kormányt informálni akarja, annak nem szabad az egész információt egy-két ember előadására alapítani, hanem előbb alaposan át kell tanulmányozni a helyzetet.

Mert hát tulajdonképpen ki is informálta a magyar kormány megbízottját? Első sorban maga Ortinszky Stefán, azután pedig az ő két uszályhordozója: két kétségbeesett magyarországi pap, kiknek egyike otthon a Tisza-féle választás alkalmával igen szomorú szerepet töltött be. Ő nem egyházi misszióból, hanem a teljes anyagi letörés következtében jött Amerikába s most kalandor módra portyázik arra az alkalomra, amely őt még egyszer felszínre vetné. A másik papot nem is szükséges jellemezni, mert azt minden Magyarországból idekerült görög katolikus szegyenkezve bizonyíthatja, hogy az illető őt esztendőig a leghírhedtebb orosz agitátorok közé tartozott és nem is olyan régen tért vissza a katolikus egyházba.

És ilyen emberek előadása alapján informálták a magyar kormányt! Ezek természetesen azzal hintettek port a magyar kormány megbízottjának a szemébe, hogy Ortinszky első sorban a nagy oroszországi agitáció ellen küzd. Ez igaz, mert az „ukrainizmus“ eszméje épp oly ellentétben van a nagy

orosz eszmével, akárcsak a lengyel, vagy a magyar állameszmével. Ezt azonban már nem vallották be és azt sem vallották be, hogy hát akkor Ortinszky Stefán ur miért üldözi az ő politikai spekulációján átlátó magyar papokat, miért nem fogadja el a magyarországi nős papokat és miért igyekszik betelepíteni az összes amerikai parochiákat ukrainista papokkal, holott ezeknek a parochiáknak túlnyomó része a magyarországi görög katolikusok keservesen szerzett filléréiből van felépítve?

Nem vallotta be a püspök ur azt sem, hogy miért tart magánál raktáron állandóan néhány ukrainista papot s nem vallotta be azt sem, hogy ezekkel szokta betölteni a megüresedő parochiákat s hogy ilyenformán akarja kiszorítani a magyar papságot. Természetesen arról sem informálták a magyar kormányt, hogy az Ortinszky idejévelekor, tehát ezélett 7-8 hónappal, az Egyesült Államokban csak 20 galicziai pap volt, most azonban már majdnem 40-re szaporodtak fel.

Mert ha minderről informálják a magyar kormányt, akkor a kormány belátta volna, hogy az az ember, aki a magyar papságot kiűldözi, vagy be nem eresztí, a galicziai papságot talán még sem a magyar érdekek védelmére telepíti Amerikába! És akkor talán Apponyi Albert gróf sem ajánlotta volna olyan melegen az itteni magyarországi görög katolikusok kegyébe Ortinszky Stefánt.

Epp ezért nagyon kívánatos lenne, hogy a magyar kormány egész alaposan informáltatná magát az itteni viszonyokról és Ortinszky püspök működéséről, mert ha ezt a garázdálkodást tovább is tetlenül nézi, illetve támogatja, akkor minden jóstehetség nélkül meg lehet jövedölni a következményeket.

Ortinszky magyar papokat nem fogad be, az itteni papok pedig, ha továbbra is azt fogják tapasztalni, hogy a magyar kormány az ő hazafias törekvésük ellenében téves információk alapján a nemzeti eszme egyik legnagyobb ellenségét támogatja, lelkeben a legnagyobb csalódással fog állani eddigi szerepétől és kineveti még azt is, aki elég naiv ahhoz, hogy ilyen viszonyok közt hazafias misszióra vállalkozzék.

Ortinszky pedig akkor eléri a célját, mert a templomokat, iskolákat, az építendő papnevelőintézetet és tanítóképződé betelepíti az ő ukrainista elvtársaival.

Ezek fogják a népet vezetni, ezek fogják tanítani és hogy milyen irányban, azt is tudhatja mindenki, aki ismeri az ukrainisták fantasztikus politikai terveit a jövő nagy Ukrainát illetőleg, a melyhez elméletben már be is kebelezte Magyarországot északkeleti felvidékét. Aki nem hiszi, olvassa el a „Prosvita“ ukrainista irodalmi társaság kiadványait, amelyekkel az amerikai ukrainista parochiák és „czitányák“ [olvasótermék] bőven el vannak látva.

Sőt a mi népünknek ilyen irányba való átfarmálása sokkal könnyebben fog menni, mint a muszka agitátorok oroszosítása, mert míg ezt a népet Oroszországtól elválasztja a nyelv, de különösen a valláskülönbség, addig az ukrainistákkal közös a nyelvük, közös a vallásuk és eddig is csak az az érzés választotta el őket egymástól, amelyet a hazafias vezetőknek sikerült belejük öntenii.

Ezt az érzést azonban az ukrainista papok nagyon gyorsan kiverik belőlük és beléjük plántálják azt az ellenszenvet, amelylyel ők viseltetnek Magyaror-

szágot iránt és azt a vad fanatizmust az ukrainizmus eszméje iránt, amely Galicziában most már valóságos anarchisztikus állapotokat idéz el.

És akkor majd Amerika közvetítésével, az északkeleti Kárpátok aljában, ahol most egy szegény, de becsületes és hazáját szerető népfaj lakik, nemsokára a magyar állameszme legújabb ellenségei fogják fejüket felűtni, akik előtt nem lesz szent többé az ezer esztendő történelmi hagyomány és akik nem a haza fiait, hanem a politikai Jurigákat fogják szaporítani.

Egy görög katolikus.

NEW YORKI SEGÉLYEGYLET.

Kivándorlási palota és a menház.

Irta: Perczyi Béla.

Amint azt a magyarországi lapokból olvassuk, átadták Fiumében a forgalomnak a magyar kivándorlási házat, amelyet a magyar kormány másfél millió korona költséggel építtetett. Örvendünk, hogy a magyar kormány a saját érdekei megvédésével egy ilyen hatalmas középülettel gazdagította az egyetlen magyar kikötőt. Örvendünk, hogy a kormány a kivándorló, az ország boldogítására törekvő népet nem dobja oda közpédálul, nem hagyja őket lelketlen vállalkozóktól kiszorolni, de megvédi őket a saját házukban.

A kivándorlási ház tehát áll. Megépítette pedig ezt a házat a magyar kormány a kivándorlások pénzéből. Azok az emberek adták össze ennek a háznak az árát, akik, sokszor az utolsó darabka földet, az egyetlen háziköt pénzzé teszik azért, hogy elmenhessenek a dollárok hazájába, hogy itt, két kezük szorgalmas munkája révén, egy pár esztendő alatt megkereshessék azt a pénzt, a miből egy nagyobb házra, egy nagyobb darab földre is telik.

A mi pénzünkön, az Amerikába vándorolt magyarok pénzén épült az a másfélmillió koronás fényes palota Fiume városában. Nem adott arra a kormány a magából egy fillért sem, mert hiszen a kivándorlási törvények 4-ik szakaszában a következőket találjuk:

A kivándorlási alap.

35. §. Első sorban a hazájukba visszatérni szándékozó vagyontalanok utiköltségeinek részben, vagy egészben fedezésére, továbbá a kivándorlottaknak a külföldön való utbaigazítására, munkával ellátására, részükre menedékhelyek létesítésére, jótékony czélokra, vallási és szellemi szükségleteik istápolására külön alap létesítendő.

Ez alap létesítettik:

- a) az állami költségvetésbe e célra felveendő összegből;
b) az utlevél-kiállítási díj címén befolyó összegnek a bélyeg és kiállítási költségek levonása után fennmaradó részéből;
c) a szállító vállalkozó által fizetendő és az engedélyokiratban meghatározandó díjakból;
d) a kivándorlottak pénzének kezelésével és hazaszállításával megbízandó pénztárostól által fizetendő s szerződésileg megállapítandó évi jutalékból.

Eddig a törvény.

Ebből világosan kitűnik az, hogy a magyar kormány 4 helyről is gyarapíthatja azt az alapot, amelyet, ugyancsak a kivándorlási törvények 7-ik fejezetének 50-ik paragrafusa értelmében az 1903-ik évben 80.000 koronával állapított meg.

Nem tudjuk, hogy a törvény által meghatározott utakon mennyi évi bevétele van a kivándorlási alapnak, de az elmúlt 5 esztendő kivándorlási statisztikája után ítélve, egész bátran megállapíthatjuk azt, hogy a kivándor-

[Folytatása a nyolczadik oldalon.]

THE DOLLAR SAVINGS & TRUST COMPANY MAGYAR OSZTÁLYA YOUNGSTOWN, O. VAGYON: \$1,500.000 PÉNZT KÜLD az ő-hazába és a világ minden részébe gyorsan, olcsón és pontosan. PÉNZBETÉTEK után 4 százalék kamatot fizet. ÜZLETVEZETŐ: Burger B. Lajos.

Hazai Dolgok.

Nemzeti bajszkenőcs.

BUDAPEST. Osztrák szomszédaink még mindig azt hiszik, hogy nem is magyar ember az, aki a bajszját ki nem pödri és hogy minden magyar hazafi kipödrott bajszszal jár, használatán holmi kenőcsöt, amelynek segítségével a bajsz olyan hegyes lesz, hogy még pipaszurkálónak is használható. Ebben a naiv hitben egy bécsi cég határozta el magát, hogy bejuszkenőcsöt gyárt, amely bizonyára meghozza a kívánt hasznot. A Calderara és Bankmann nevű cég ez, amely azzal tisztában vélt lenni, hogy a bajszukat kenőccsel kipödrt magyarok csakis olyan szert használnak, amelynek külső kiállítására nemzeti színű. Így történt tehát, hogy a forgalomba hozott ezeket „magyar nemzeti bajszkenőcsnek” keresztelte el és azt ezíra skatulyájára helyezte. A dobozon, amelyben a kenőcs húzza meg magát, egy nemzeti színű szegélyvel körülvevő vinyetta látható, amelyre a „magyar nemzeti bajszkenőcs” nevet szintén nemzeti színű betűkkel nyomatták. Ezenkívül a vinyetta közepén levő fehér csillagban egy nemzeti színű díszmagyar ruhába öltözött magyar lovagot, kezében kivont karddal, talán azért, hogy egyáltalán egy leközölje azokat, akik nem a magyar nemzeti bajszkenőccsel pödrik a bajszukat. Ez a lovas különben a másik kezében nemzeti színű zászlót lobogtat, még pedig elég jó kedvvel. Aki azt hiszi, hogy a bajszpedrőt gyártó bécsi cég ennyivel megelégedett, nagy tévedésben van, mert a jeles osztrák cég az ő nagy furfangjában arra is gondolt, hogy az osztrák igényeket is kielégítse, mert úgy vélte, hogy esetleg osztrák is akad olyan, aki férfias hájának emelése céljából a bajszját szintén kipödri és nagyzási hóbertében azt hiszi, hogy magyar. Így történt, hogy a nemzeti színű vinyettával ellátott skatulyát feketére festette és azt sárga szízzel látta el. Amint tehát minden kétségen kívül megállapítható, a bécsi cég az ő gyártmányát fekete-sárga dobozban árulja és csak annak egy részén nemzeti színű szegélyt alkalmaz, amit a színek tekintetében kiesztet, tiszta fufang, de olyan átlátszó, hogy annak a bajszukat pödörni szerető okos magyarok aligha ülnek fel. De nem ül fel neki az osztrák sem, minek következtében azután a bécsi cég két szék között a pad alatt marad.

Megszokott ügyvéd.

BUDAPEST. A fővárosi ügyvédek között nagy meglepetést keltett egy fiatal, szimpatikus ügyvéd eltűnése. Az ügyvédtől most kiderült, hogy temérdek adósság hátrahagyásával megszokott Amerikába. A megszokott ügyvéd dr. Weisz Jenő, aki egész fiatalon szerezte meg ügyvédi diplomáját, a múlt esztendőben vezette oltárhoz Sztérfényi Malvin énekesnőt, aki semmit sem tudott férje szökéséről. A fiatal ügyvéd ismert és szimpatikus budapesti alak volt. Egyszerű szülők gyermeke, aki néhány évig szerény fizetés mellett ügyvédi irodákban dolgozott. Őt esztendő előtt megismerkedett Sztérfényi Malvin operánékesnővel, azóta folyton együtt lehetett őket látni, a fiatal ügyvéd egész lelkével érdeklődött az énekesnő iránt, minden percét neki szentelve, elkísérte, ha vendégképp szerepelt valahol vidéken, vagy külföldön. Addig járt az ügyvéd a hangversenyekre, míg végre elvette feleségül az operánékesnőt. Mult nyáron volt az esküvő s a fiatal pár a Nagymező-utca 35. szám alatt előkelő lakást rendezett be, melynek évi bére ezeröttszáz korona volt. A házasság nem tette boldoggá a fiatal ügyvédet, ismerőseinek állandóan panaszkodott, hogy a drága, fényűző életnek rossz vége lesz. Évi jövedelme alig ötezer korona s a felesége egy előkelő butoroslánál tízezer korona értékű butort rendelt. Az iroda gyengén jövedelmezett és dr. Weisz valamelyik barátja felkajálta az ügyvédtől, ahol nagyban folyik a szerencsejáték. Utolsó százkoronásait itt kifizerte megforgatni a szerencsés nem ért el. Eluszott mindene a hosszú éjszakákon és hajnalban mindig egy fillér nélkül tért haza. A pénzt, amit a kaszinóban elvesztett, nem tisztességes uton szerezte. Váltót hamisított abban a reményben, hogy utólag rendezheti majd a kötelezettségeit. Márczius elején hítelezti már annyira zaklatták, hogy kénytelen volt menekülni előlük. Utólevet váltott Amerikába és megszokott a börtön és a hitelezők elől. Hamburgból levelet is írt egyik barátjának, melyben mindenért feleségét okolja.

Angyalcsinálás a fővárosban. BUDAPEST. Veszedelmes asszony került a rendőrség kezére. Már régóta ismert alakja volt Bozók Mihályné az angyalcsináló-iparnak, a hírhedt asszony egyszerű keresetre tett szert. Főherceg Sándor-utca 27. szám alatti lakásán állandóan előkelő urinők ke-restek fel. Bozók Mihályné nem tartozott a közönséges angyalcsinálók sorába: nagyban dolgozott, fővárosszerte voltak ügynökei, akik tekintélyes proviziót kaptak tőle. A hűnös asszony ugyszólván a nagy nyilvánosság előtt dolgozott. A rendőrség tudta, hogy mily veszedelmes mesterséget folytat Bozókyné, — aki magzatelhajtás miatt két és fél évet ült is már Mária-Nosztrán, — de nem lehetett ellene bizonyítani semmit sem.

A sok finom urinő között, — akik az angyalcsináló asszony kliensei voltak, — néha-néha egy szegényebb sorsu munkásleány is akadt, ámbar Bozókyné nem szerette a szegényeket és csak ottan „dolgozott”, ahol jól megfizették. P. Mária fiatal eszelőleányt is az elvetemült nő karjai közé hajtotta a tiltott szerencsét következményeitől való félelem. Bozókyné kezelés alá vette a leányt, akin azonban nem fogott az angyalcsinálás kitünően bevált módszere. P. Máriát retentő fájdalom rohanták meg. A Szent János-kórházba kellett szállítani, ahol órák hosszág eszméletlenül fektet.

Másnap reggel aztán papot kért és meggyónt, azután pedig a kórház orvosát kérte magához. A szerencsétlen leány megvallotta, hogy Bozókyné áldozata. Elmondta részletesen, hogy került az asszony karjai közé, és hogy minő borzalmas műtéteket végzett rajta az angyalcsináló asszony. A vallomás után P. Mária újra elvesztette az eszméletét. Most haldoklik. Bozókyné e vallomás alapján letartóztatta a rendőrség. A hatalmas, kővér nő ropant düh futotta el, amikor a rendőrök megjelentek a lakásán. Ordított, toporzékolt, alig tudták lefogni. A főkapitányságon aztán a nagy méregtől annyira rosszul lett, hogy be kellett szállítani a rabkórházba.

A közös szerzemény.

BUDAPEST. Szegény asztaloslegény volt Szabó György, amikor Budapestre került és a Kulifay-családnál bérelt lakást. Az albérlő és a házikasszony között viszony keletkezett: házasságot azonban nem kötöttek, de közös háztartásra léptek. A szegényes lakásba csakhamar jólét költözött, főleg attól az időtől fogva, amikor Szabó a Tüköry-palotának házfelügyelője lett. Az asztalosműhelyből lassacskán gyár lett és gazdája egymásután vásárolgatott ingatlanokat. Huszonöt év elteltéig, törvénytelen házasságban, a melyből öt gyermek is született. Egy napon aztán Szabó Kulifay Rózát otthagya és törvényes házasságra lépett egy másik nővel. Ez a házasság nem volt boldog s két év múlva Szabó ismét visszatért első szerelméhez, sőt ingatlanait is Kulifay Róza nevére íratta. Ezt a nagylelkűséget azonban, mint később kiderült, csak azért gyakorolta, hogy törvényes nejétől elvonja a végrehajtási alapot az esetre, ha nőtartási díjat követelne. Később, amikor törvényes nejevel a vagyoni viszonyokat rendezte, az ingatlanokat újra a saját nevére íratta. Kulifay Rózát pedig, még életben levő három gyermekével együtt elközvetítette. A múlt év novemberének egyik délutánján Kulifay Róza a legidősebb leányával, Juliával, elment Szabó táborhegyi villájába s egy butorszállító kocsival elvitette az ott levő butorokat a saját lakásába. Mikor Szabó György ezt megtudta, Kulifay Róza leánya ellen lopás miatt fenytő feljelentést tett. A törvényszék a vádlottakat felmentette, mert a butor közös szerzemény volt. Ez ítélet ellen Szabó György és az ügyész felbeztek. A budapesti kir. ítélőtábla azonban Földes Árpád védő meghallgatása után helybenhagyta a törvényszék ítéletét.

Felgyújtott erdő.

ACSUVA. Aradmegye. A minap a kineztári erdőt ismeretlen tettesek felgyújtották. Az erdőből két hold leégett. A csendőrség a gyújtogatót elfogta Zetykó György napszámos személyében, ki bevallotta, hogy azért gyújtotta meg az erdőt, mert az erdőkezeléség őt elbocsátotta szolgálatból.

Lopják az éléskamrákat.

ÁGFALVA. Sopronmegye. Az itteni és a szomszédos községek lakóit he-ték óta izgalomban tartja néhány tolvaj, kik az éj leple alatt kizsákmányolják az éléskamrákat. A múlt napokban Ágfalván Plasmann Mátyás kamrájából ellopván egy csákányt és fej-

szét, azzal felfeszítették az ismeretlen tettesek Hackstock János pinceajtáját és onnan 25 darab füstölt húst, nyolcz liter bort, két vinyely zsirt, egy zsákot, Schranz Pál tyukólából pedig kilenc darab tyukot elloptak, két darab tyukot azonban a szomszéd kertben megfojva hátrahagytak. Ugyanaz éjjel Schwenk András szatósüzletének ajtaját bezúzták, de a csengő hangja elriasztotta a tolvajokat, akik azután Lágler Tamás kormasárnál próbálták szerencsét és hevervén ott az ablakot, bemásztak s bort, kolbászt, szalonát, kenyeret, kést és kártyát emeltek el onnan. A csendőrség régen keresi már a tolvajokat, kik állandóan veszélyeztetik a községben a vagyonzbiztonságot és végre alapos gyanu alapján elfogták Horváth József, Horváth István, Sárközi István és Horváth Ferencz esavargó muzsikusz cigányokat és átadták őket az ügyésznek.

Öngyilkos leányok.

ARAD. Andriška Anna és Szabadi Margit fiatal leányok közös elhatározással a Marosba ugrottak. Hátrahagyott levelükben azt hozták fel okul, hogy mindketten ugyanazon fiatal embert szerettek, aki azonban nem viszonozta érzelmeket.

A gyújtogató áldozata.

BEÉL. Biharmegye. Jankó Antanét, egy nyolczéves és ötéves asszonyt a fia elégeve találta a lakása tűz-hegye előtt. A nyolczéves és ötéves holtteste lepedővel volt leterítve. A eszelő tüzet gyújtott s az öreg asszony a kályha elé ült. Eleinte azt hitték, hogy egy kipattant szikra gyújtotta meg az özvegy Jankó Antalnő ruháját, utóbb azonban kiderült, hogy a szerencsétlen nő piromnikus volt és beteg-ségének lett áldozata. Legutóbb is megtörtént, hogy őrizetlen pillanatokban összekötötte az ágyneműt és meggyújtotta azokat, gyönyörködött a lángokban. Valószínű, hogy az égő tüzel saját maga gyújtotta meg ruháját és borzasztó szenvedélyének végzetes következményeit okozta. A vizsgál-lat megállapította, hogy gondatlanság senkit sem terhel.

„Baráti” összehúzóalkozás.

FERTŐBOZ. Sopronmegye. A községben a minap Iby Ferencz és Horváth Adolf összehúzóalkoztak és az utóbbi egy bottal fejtette Iby Ferencz, aki több napig gyógyuló sérülést szenvedett.

Belefult a tóba.

HARKA. Sopronmegye. A minap délben Reiter János odavál lakos Mihály nevű négyéves kis fia a tónál játszadozván, belesett a vízbe és belefult.

Kiss József üdvözlése.

KASSA. A Kassai Kazinczy-Kör irodalmi egyesület legutóbb tartott közgyűlésében Kiss Józsefet dísztaggá választotta. A választásról a következő táviratban értesítették a költőt: a Kassai Kazinczy-Kör irodalmi egyesület nagyságod 40 esztendősköltői működését a részéről nyújtható legnagyobb megismeretettel azzal óhajította megünnepelni, hogy mai közgyűlésében egyhangulag dísztaggá választotta. Münster Tivadar kir. tanácsos, nyugalmazott polgármester elnök, Ottóványi Nagy Olivér dr. jogtanár.

Egy érdekes család.

KECSKEMÉT. Polyák József, egy tekintélyes gazda-család legidősebb tagja, halt meg 85 éves korában. Dacára ennek az aránylag nem magas életkor-nak, az elhunytak 17 felnőtt gyermeke van, 78 unokája, míg dédunokáinak száma 22. Ha tehát hozzávesszük, hogy a nők és menyek egyharmadát teszik még a családnak, a majd 200 tagra rugó, egy törzs-család nagy helyet foglalhatott el, hogy ez elhunyt koporsóját körül fogja. Kecskeméten, ahol a baraczk mellett az iker-gyerekek is tulgyakori, van többek között egy fiatal szentkirályi gazda, akinek egy asszonytól, a ki viruló egészségnek örvend, 19 évi házasság után huszonhét élő gyermeke született. Könyvebbőség kedvéért megjegyezzük, hogy a 27 gyerek között több az iker, és az iker-siker mellett van hármas-születés is. Mind a 27 él és virul.

Családi dráma.

KISŐSZ. Torontálmegye. A községben egy Vanzigné nevű asszonyt ágyában megfojtva, férjét pedig a padlason felakasztva találták. A férj zsebében levelet találtak, amelyben közli, hogy ő ölte meg feleségét és azután öngyilkosságot követett el. Hogy miért követte el tettét, azt nem említi a levélben.

Testrügylőkosszág.

LŐCSE. Palaszkó György, az oláh-pataki országunton összehúzóalkozott öcsésével és a szöváltásból verkedés lett s közben Palaszkó György öcsését az uton meggyilkolta.

Békéltetés revolverrel. MAROSVÁSÁRHELY. Az épülő katonai alreáliskolánál dolgozó négy-száz napszámos újra abbahagyta a munkát. Grünwald-testvérek vállalkozó-cég felhívására a hatóság Szász Béla alkapitányt küldte ki a békítésre. Szász barátságos szavakat intézett a munkásokhoz. Egyik munkás revolvert rántott elő és rálőtt az alkapitányra, mire ez szintén revolvert vett elő és a levegőbe lött hűtszer. A munkások a lövésre elvonultak.

Megint katonai cenzúra. MISKOLCZ. A mult héten adták először Miskolcra a Tatárjárás című operettet nagy siker mellett és másnap délután már a katonai parancsnokság arról értesítette a miskolci színház igazgatóját, Palágyi Lajost, hogy a darab további előadásához nem engedélyezi a katonazenét, mert a darab egyes részeiben a katonaság kigunyolását és a fegyelem kisebbitését látja. Az esti előadást katonazene nélkül, zongoraszó mellett tartották meg.

Öreg honvéd megyilkolása. NAGYVÁRAD. Feltóti Ödön volt negyvenéves honvédtuszárhadnagyot borzalmasan megyilkolták és nyilván ki is rabolták. A hetvenéves öreg ur a Lakatos-utczában lakott özvegy Szilágyi Istvánnál, egy nagyon szegény sorsu asszonynál. Ennek az asszonynak mindössze egyszobás lakása volt s vele élt két legénysorban levő fia is, akik mindketten nyomdászsegédek. Egy élt harmadmagával egy kis szobában Feltóti Ödön, aki egykor jómódú polgára volt Nagyvárad-nak. Később adóvégrehajtó lett, s utjabban csekély nyugdíjából s vagyona romjából élt. Minap dében Szilágyi József, a szállásadó fia hazament, de az ajtó zárva találta. Erre eltávozott, megebedt, azután újra visszatért s ekkor kifeszítette az ablakot. Ott élt egy karosszékben, hátrahagyott felsőtesttel Feltóti. Élet nem volt benne, látszott, hogy a teste csupa vér. Azonnal rendőrt hívtak, elisietett Szegedi soros vizsgálóbíró is. Feltóti megyilkolták. A feje alatt a földön kopogéscsészé volt, tele a kettépedt koponyából kiesürgő vérel és agyvelővel. A konyhóban megtalálták a véres fejszét, rongyokba burkolva. Nyilvánvaló, hogy a gyilkosság a konyhában történt, mert a szobában nem volt vértöcsa. A gyuan a szállásadónőre és két fiára irányul. Az asszony megszokott, a két leányt letartóztatták.

A gyilkosság ügyében aznap este szenzációs fordulat történt. A hatóság emberei még a gyilkosság helyén tartózkodtak, amikor megjelent ott dult arczal Szilágyi Istvánné. Az asszony nagy felindulásban kijelentet-

JÓJJÖN DOLNICS KÁROLY
MAGYAR BANK-ES SZALONJABA,
aki a legjobb, legfinomabb és legolcsóbb italokat akarja kicsinyben és nagyban; aki olcsón és biztosan akar az ő házába utazni; aki pénzt gyorsan és biztosan akarja hazaküldeni; aki pénzt biztosan és jóállás mellett akarja elhelyezni; aki jól akar étezni és jó szobát kapni.
Aetnaville-Martinsferry, O.
39 W. Bell Phone.

J. D. Moskowitz
Ohio állam közkedvelt bankára és hajóügynöke.
KÉT BANKHÁZ
KÖZJEGYZŐI IRODA.
A hajótársaságok törvényes ügynöke.
PÉNZKÜLDÉS
A VILÁG MINDEN RÉSZÉRE
A LEGOLCSÓBBAN
ÉS A LEGGYORSABBAN
— JÓTÁLLÁS MELLETT. —
Alapítottát 1898-ban.
J. D. MOSKOWITZ
1441 West Dakota street
és Kossuth-telep
DAYTON, Ohio.

KUN TAMÁS
PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY ÜZLETE
a saját házában
ÓVADÉK
New Jersey államnál \$20.000
a hajótársulatoknál \$5.000
New Jersey állami közjegyző.
Mindenféle okmányokat hitelesít és a konzulátus által láttatott.
Az utasokat személyesen elkíséri a hajóra.
Levélcím:
LOCK BOX 97 — WHARTON, N. J.

THE CITY BANK CO.
BIZTOS, ERŐS, MEGBIZHATÓ.
Takarékbetétek után 4 százalékos
— fizet. —
10 AVENUE és PEARL ST. sarkán.
SOUTH LORAIN, Ohio.

\$25,000.00 ALLAMI BIZTOSÍTEK
Joseph Major Myers
pénzügyi tanácsos
Főhivatal: PHILLIPSBURG, N. J.
Főkonzulát: ALPHEA, N. J.
Az összes hajóvonalak törvényes képviselője.
Pénzügyi és é-házban; a legbiztosabban és legolcsóbban szállítok. Mindenféle hazai pénzeszközök, valamint konzuli hitelesítéseket és közjegyzőkönyveket. Szegedi közjegyző Phillipsburg és környékén. Honfiktársaim minden ügyben ingyenes felvilágosítást kapnak.

THE STAR BOOK BINDING CO.
Alsóvárosi üzlet: 153 East 4 street
NEW YORK.
Elvállal minden e szakmába vágó munkát.
— JUTANYOS ÁRAK. —

KLEIN ISIDOR
MAGYAR BANKHÁZ
101 HAWKINS AVENUE, RANKIN, Pa.
Legbiztosabban küld és kamatoztat pénzt.
Legjobb hajókra ad el jegyeket. Perекet, szerződéseket, konzuli hitelesítéseket, katona-ügyeket biztosan elintéz.

DEUTSCH TESTVÉREK
BANKHÁZ
319 East Houston st., New York.
Törvényes képviselő a legjobb hajóvonalnak Hamburg, Bréma, Rotterdam, Antwerpen vagy Flumen át a Canard vonalon.
Pénzküldemények, továbbításra az ő házába a legmegbízhatóbb cég.
KÖZJEGYZŐI HIVATAL.
Magyar köcsönkönyvtár, tűzbiztosítás, csomagok kihozatala és házszállítás.
Levélcím:
DEUTSCH BROS.,
319 East Houston st., New York.

Partos patika
KÉPES ÁRJEGYZÉKET
aki INGYEN akar kapni.
Irjon erre a címre:
PARTOS DRUGGIST
160. SECOND AVENUE,
NEW YORK CITY.

THE 'STATE BANK'
AZ ALLAM BANKJA
378 Grand Sreet, New York City.
Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, másodalelnök Burckett L. Walter, pénztáros Voornis A. L., alpenztáros Kneisel János.
Tőke, felesleg, nyereség, több, mint \$1,000,000
Betétek több, mint 16,000,000
Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden részéből.
HAJÓJEGYEK minden vonalra kaphatók.

MONOPOL KÁVÉHÁZ
RUDNER és ROTH, tulajdonosok
NEW YORK, 145 MÁSODIK AVENUE, a kilenczedik utca sarkán
— Kitünő ételek és italok —
A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE
— Szombat és csásarnap este elsőrangú cigányzene —

te, hogy ő ölte meg az öreg honvédet. Nem tudja ugyan ezt, csak hiszi. Az asszonyt erre letartóztatták és a rendőrségre vitték. A negyven év körüli, sápadt és beteges, erősen öregedő asszony ezeket mondta:

— Én nem tudom, hogy miért öltem meg az öreg Feltőt. Reggel volt s ő ott állt az ablaknál és egy könyvből olvasott. Erre én fejbe vágtam a fejével s amikor láttam, hogy vér és agyvelő csurog ki koponyájából, hát odatettem a köpüládát, csurogjon abba. Máskor házsártos ember volt, de ma nem veszekedett.

Felbambant dinamit.
ROZSNYÓ. A rimamurányi bányában szerencsétlenség történt. Poraczkai István bányász kezében egy dinamit-töltény szétrobbant és lábát, kezét szétrombolta, a melléte álló Petroncz András arczát és kezét szátmarengazolta. Élethetmaradásukhoz kevés a remény.

A szerelmes diák.
SÁTORALJAUJHELY. Führer János VI. osztályu gimnáziumi tanuló föbelötte magát és meghalt. A diák szerelmes volt egy fiatal leányba és ezért követte el az öngyilkosságot.

Borzalmas öngyilkosság.
SOPRON. A most napszámosi minőségben a Seyring-féle keményítőgyárban alkalmazott Andorka János 21 éves czipészegéd a gyárban a lendítőkerék küllői közé ugrott, hogy életének véget vessen. Szándéka azonban nem sikerült, mert súlyos sebesüléseket szenvedett ugyan, de életben van. A nála talált, Budapesten lakó anyjának czimzett levelel elmondja, hogy anyjának rossz bánásmódja készítette a szörnyű tette.

Zenei élet.
SOPRON. A Soproni Zeneegyesület, mely 1829-ben alakult, most tartotta rendes közgyűlését. A közgyűlés főpontját a tisztújítás képezte, mivel Széchenyi Emil grófnak Sopronból való távozása óta az elnöki szék betöltetlen volt. Közfelkiáltással Baán Endre dr., Sopron város főispánját választották meg elnöknek. Baán dr. megköszönte a megiszteltetést és azon óhajának adott kifejezést, hogy az egyesület ezental a nemzeti zenére fog nagy súlyt fektetni. A közgyűlés ezután megejtette a választásokat, amelynek eredménye a következő: Elnök: Baán Endre dr. Alelnökök: Ruzs Oszkár dr., Poszvácz Lajos dr. Titkár: Szabó Jilek Ferencz. Karnagy: Kossow Jenő dr. Pénztáros: Máhr Árpád. Háznagy: Szabó Antal. Levéltáros: Zwintz Károly.

Vadászserencsétlenség.
SZÉKESFEHÉRVÁR. Ruska Antal székesfehérvári 17. honvédgyalogezredbeli tizedes Dinnyés határában, rokonainak vadászterületén vadászott, miközben fegyvere véletlenül elcsúszt s a lövedék halálos sebet ejtett rajta. Még élve szállították be a székesfehérvári csapatkórházba, ahol meghalt. Tragikusabb teszi az esetet az a körülmény, hogy egy hónappal ezelőtt bátyja ugyanazon fegyverrel vadászat közben szintén véletlenül agyonlőtte magát. — Még egy halottja van a székesfehérvári csapatkórháznak: Likitál Vilmos nyíregyházi illetőségű 10. huszárezredbeli köztitűz szolgálati fegyverével szívenlőtte magát s meghalt. Szüleiével való viszálykodás kergette halálba. Mindkét halottat egyszerre temették el katonai díszszel.

A VÁDLÓ FEJFA.
Özvegy ember keresi a becsületét.
Budapesten érdekes dolgot tárgyaltak a törvényszéken. Veeszy István budapesti posta- és táviróosztály felelőse, Anda Mária beteges asszonyka volt. A férj unta a hosszú betegséget és elhagyta a feleséget. A betegségtől és lelki bánattól sorvadó menyecske kesergő verselésre adta magát. Ha az ura hazajött, az asztalán ilyen verseket talált:

*Hej, szegény, árva vagyok,
Olyan boldogtalan vagyok,
Hámló karja, ringass el,
Forgószél, temess el!*

*Szomorú fűz, hajlj rám,
Halálvirág, nyiljál rám.
Csendes eső, sirass meg,
Sőtét felhő, gúszolj meg.*

Esztendővel ezelőtt megváltotta szenvedéseitől a szerencsétlen fiatal asszonyt a halál. Amikor aztán pár hónap múlva síremléket állítottak a bánatos szülők korán elköltözött gyerme-

kük sírhalmára, a következő sírfelirat volt a kőbe vésvé:

*Szomorú fűz vörö szívvel,
Óh, olvasó, mit jelent ez!
Én tudnám csak megmondani...
Egy megtört nő,
Ki síromban idelelt...
Amikor örülöm kellett volna
Életemnek szép nyarán,
Romba döntö férjem,
Ki hűtlen lett hozzám!*

*Megfogadta Isten előtt,
Holtomiglan el nem hagy...
Istenem, az esküszegőt
Büntetlenül ne hagyj!
Én megnyugszom síromban,
Hisz nem magam vagyok,
Kis testvéremmel örök álmat
alszok.*

A sírfelirat híre gyorsan elterjedt a faluban és a felháborodás a hűtlen férj iránt akkorára nőtt, hogy nem mert többé hazamenni a falujába, hanem bepanaszolta az anyósát, Anda Istvánnét, a pestvidéki járásbíróra, hogy a bírósághoz fordult, hogy a ránevű kompromittált sírfeliratot távolítsa el a sírkőről. A bepanaszolt anyós azzal védekezett, hogy a sírvesztés a lánya írta és a halálos ágyán megsejtette őt, hogy ráveseti a fejfára. Tehát csak a halott utolsó kívánságának tett eleget, amikor a végrendeletét végrehajtotta. A bíróság azonban más véleményen volt, mint a gyermeke végső akarátát tisztelő anya és büntőnek mondta Anda Istvánnét a sírfelirat utján elkövetett becsületesítés vétségében és elítélte husz korona pénzbüntetésre. Azonkívül arra kötelezte az anyát, hogy az inkriminált verset nyolcz nap alatt faragassa le, mert ha nem teszi, a bíróság hatóságai uton fogja lefaragtatni. A vádlott felebbezése folytán most tárgyalta ezt a pert a pestvidéki törvényszék Verébelyi Ignác táblabíró elnöklésével s az elsőbíróóság ítéletét helybenhagyta. Az ítélet jogerős lett s így a halott sírverse lekerült a fejfáról.

A „NÉGY“ ELLENSÉGE.
Hogy segít magán egy kis leány.

Egy magyarországi tanító beszéli el ezt a kedves kis dolgot:
Egy hétesztendő kis leánytanítványom hetek óta tapasztaltam, hogy a számolásnál csak a négyes számot nem tudja magának megjegyezni. Százszor egymásután számoltattam és százszor egymásután így kezdte: „Egy, kettő, három, öt, hat...“

A négyes számot sehogyan se tudtam a fejébe verni.
Előveszem a minap és azt mondom neki:
— Kis leányom, van otthon nektek kuttyók?

— Nincs — feleli.
— Hát macskátok?
— Az van.
— Hát otthon számold meg, hogy hány lába van a macskátoknak és holnap szintén mondd meg nekem!

Másnap megkérdeztem tőle:
— Na, kislányom, hány lába van a macskának?

Mire a gyerek gyorsan, mint aki az egész uton ezt ismételtette, hogy el ne felejtse, feleli:
— Elöl kettő és hátul kettő!

AZ UDVARI ETIKETT.
A herceggasszony harisnyakötője.

Albert porosz herceg, Vilmos császár harmadik fia megkérte Dagmár dán hercegnőnek, a dán királyi pár hetedik leányának a kezét. A koronás párti azonban majdnem visszament. És ennek a házassági zavarnak az oka — egy harisnyakötő. A porosz udvarban ugyanis régi, megszokott szokások vannak a lakodalmaknál, amelyekből Vilmos császár a világért sem akar semmit sem elengedni. Ezek közé a régi szokások közé tartozik a harisnyakötő-ceremónia. Amikor a dán menyasszony erről a szokásról hallott, kijelentette, hogy a világot sem veti magát alá neki, inkább lemond a porosz hercegi férjéről. Azt beszéltek ugyanis, hogy ez a szertartás a következőképpen folyik le:
A menyasszonyt, mielőtt fiatal férjével a nászszobába bevonná, udvariasan, de erőlyesen lefogják az udvarhölgyek, egy apród hozzááll, felemeli a szoknyáját és lekapszolja a harisnyakötőjét, a melyet hársány éljenés közben a jelenlevő udvari méltóságok felosztanak egy-

más közt. Dagmár hercegnő kijelentette, hogy odaadja a férjének, amit neki odaadni kell, de a porosz udvari férfiaknak nem ad a harisnyakötőjéből egy csipetnyit sem.

Már nagy baj volt, a diplomaták észszakákon át nem aludtak és százzavas táviratok röpködtek Berlin és Kopenhága között, amikor végre sikerült ki-magyarázni a tévedést. Vilmos császár nem enged a harisnyakötőből, de ez a ceremónia, már évtizedek óta a kor követelményeivel képest módosítva van és ma már csak, hogy úgy mondjuk, szimbolikus. A fiatal hercegi párt ugyanis elkísérik a nászszobáig és ott éljenének is az udvari méltóságok, a menyasszony harisnyakötőjéhez azonban senki sem nyúl, akinek nincs joga hozzá, hanem utóbb csinos kis selyem-szalagokat osztanak ki a megjelentek közt emlékül. A szalagokon rajta van a hercegnő neve, a dátum és képviseli az egykori harisnyakötőt. A dolog ilyenforma elintézésébe aztán a dán hercegnő örömmel beleegyezett.

ELPUSZTULT KÖZSÉG.

Szomorú hír Abaujtonamegyéből.

Április tizediki kelettel arról értesítik lapunkat, hogy Forró abaujtonamegyei nagyközségben a hajnali órákban tűz támadt, amely csakhamar lángba borította a község legnagyobb részét.

A tűz keletkezésekor nagy szél dühöngött, ezért is alig lehetett a tüzet lokalizálni. Leégett összesen 36 ház a melléképületekkel együtt, továbbá nagyon sok szarvasmarha. A kár igen nagy, mert a tűzvész leginkább a szegényebb kisgazdákat sújtotta, akik közül nagyon kevesen biztosították házaikat. A tűz okát eddig még nem állapították meg.

BJÖRNSON TÁMADÁSAI.

Magyar asszony és norvég szerkesztő.

A budapesti „Magyar Hírlap“ április kilencediki számában olvassuk:

A Trondhjemben megjelenő „Nidaros“ című napilap, melynek szerkesztője, Hakon Löken kiváló norvég politikus, beküldte nekünk lapjának azt a számát, melyben hosszabb cikk jelent meg egy magyar újságíró asszony tollából. A cikket a Björnson ismételt támadásait tárgyalja és ezélja, hogy valamennyire érthetővé tegye e támadásokkal szemben a magyarok álláspontját.

Alább közöljük a cikket egész terjedelmében, azzal a megjegyzéssel együtt, amelyet a norvég szerkesztő, aki különben egyike a legnagyobb magyarbarátoknak, hozzáfűzött:

Zempléni P. Gyulánétól, aki a budapesti sajtónak egyik tagja, levelet kapunk, melyből a következőket közöljük:
A lap ezután szólni-szóra leközi Zempléni levetét, amelyben az író többek közt ezeket mondja:

„Önök norvégek tudják legjobban, mi az: a norvégek saját nemzeti léte. Az egyes ember is csak akkor igazi érték, ha egyéni. Természetes tehát, hogy a nemzetek ezt az egyéniségüket a faji összetartozandóság révén igyekeznek kidomborítani. Ennek a törekvésnek legerősebb fegyvere a nyelv, másrészt a hagyományok... Magyarországon a kétségtelenül nagyszámu nemzetiség mellett is egyedül a tősgyökeres magyar fajnak van arra hivatottsága, hogy valóságos önálló államot alkosson oly területen, amelyhez ezer esztendő óta joga van. Ez az ország már földrajzi fekvésénél fogva is szinte megoszthatatlan... Ime, a nagy és hatalmas nemzeteknek senki sem meri azt felróni, hogy még erőszakosság révén is terjeszkedni igyekeznek... Az önök Björnsonja csak támadni próbált bennünket és megfosztani azon jogunktól, amit tulságos bökésszeggel adott meg olyanoknak, akik a magyar hazában külön nemzeti törekvésekre, legalább olyanokra, amelyek a magyar államegységnek ártanak, nincsenek jogosítva...“

E sorokat a norvég szerkesztő, Hakon Löken, megtoldotta a saját megjegyzéseivel, amelyek lehetnek jöhíszeműek, de mégis amellett bizonyítanak, hogy viszonyainkat nem ismeri. Itt közöljük mindazt, amit ő maga mond:

A magyar uriaszonyok természetesen igaza van; minden nemzetnek megvan az a joga, hogy megvédelmezze nemzeti jogait. És természetesen más nemzetek nem itélhetik meg egykőny-

nyen a veszedelmet, mely a magyarok régi kulturáját fenyegeti saját hazájukban, a bevándorolt népek részéről.

Mi, északi népek, fájdalommal tapasztaltuk, milyen következményekkel járt az, hogy tulságosan sokat hivatkoztunk a történelmi határjogra, ellenében a mostani igazi népvizonyoknak. A dánok „joga“ Slesvigben, melylyel uralkodhatni vélték az ott lakó egymillió németen, okozta az 1864. évi háborút, mely után 180.000 dán pártolt át Németországhoz.

És könnyen megeshetik, hogy ugyanígy járnak a magyarok is. A magyarok „történelmi joga“ Horvátországban és Erdélyben, nem döntheti meg azt a tény, hogy két vidék lakosságának nagyobb részét, még ha történelmi szempontból nézzük is, horvátok és oláhok képezik. És ugyanígy vannak a „Temesvárbánát“ oláhjaival és Szlavonia szárláyaival.

Hogy a magyarok nem engedhetik át e nemzetiségek többségének az uralmat a tulajdonképpeni Magyarország felett, az természetesen és magától érthető. De mi, akik távolabb állunk, nem látjuk okos dolognak, ha nem adják meg ezeknek a nemzetiségeknek a teljes autonómiát azokban a részekben, melyeket a tulajdonképpeni magyar államból ki lehetne venni: Horvátországban, Erdélyben, Szlavóniában s a Bánságban. Ez csak megerősítené a magyarokat és növelné hatalmukat a tulajdonképpeni Magyarországon.“

A cikket a szerkesztő még egy levél-

lel is megtoldotta, melyből alkalmunk volt a következőket kiszemelni:

„Én jobban megértem az ön érzelmeit és jobban meg tudom magyarázni azokat, mint Björnson, de félek, hogy nem fogja osztani az én nézetemet sem. Megértem, ha mint sok magyar, ön is úgy gondolkozik, hogy „fő ember nem ember“. [Szószertintj magyar idézet a levélből.] De a nemzetiségeknek szörnyű a képzelt és tényleges hatalmuk. Nem lenne jobb, ha Erdély, a Bánság, Horvát- és Szlavonország mint autonóm szövetséges állam csatlakoznék önökhöz, semhogy az örökös harcban mindig annyi erőt veszítsenek? [?]

Tudom, hogy mindez furcsán hangzik, ha valaki úgy szereti a hazáját, a régi határokkal együtt. De hát a dánok is csak későn értették meg, hogy többet ér a jelen az élő nemzetiségekkel, mint a történelmi mult.

Bocsásson meg, hogy így gondolkodom...“

Megbocsátunk Hakon Lökennek, aki, amikor a millenium évében itt járt, 2-3 napi itt-döszése alatt annyira megszerette a magyarokat, hogy két hónap alatt megtanult magyarul s magyar levélen éltette a „szép és szabad Magyarországot“. Lelesedik a magyarokért, de a nemzetiségi politikánkat egyáltalában nem ismeri, ha csak nem abban az elferdített formában, ahogyan azt a mi jó embereink a külfölddel megismertetik. Mentsége tehát ez a jöhíszemű tudatlansága legyen!

Gálóczi Muskotály, Szamosháti, Káli és Kapa dohány.
A magyar ember, pipás ember!
de itt Amerikában nem kapott eddig kedvére való dohányt, mert magyar dohány néven eladtak neki másféléket.
Szirmai Vilmos honfitársunk már 3 éve dohánytermelő, még pedig Cheswick mellett, az Allegheny River egyik szigetén levő 80 akernyi gazdaságában, ahol kizárólag és többféle magyar fajdohányokat termeszt.
Ezeket a magyar ember által termelt magyar dohányokat magyar emberek kinálják magyar embereknek, valódi, jó, teljesen érett, tisztán kezelt minőségben és olcsóbb áron, mint a mások által árult dohányok.
Lehet venni 5 centes és 10 centes csomagban, pipába való dohányt és 10 centes csomagban cigarettának vágott dohányt.
Minden csomagban van egy értékes szelvény, melyeket ajándékok adunk. A cigaretták dohánnyal meg hazai papirusz is.
Próbálják meg ezeket a dohányokat használni; küldhetik a pénzt bélyegbe is, de legjobb, ha összeállnak többben és egyszerre rendelnek.
Minden levelet így kell címezni:
Szirmai és Perényi Tobacco Co.,
P. O. BOX 1539 4551 SECOND AVE., PITTSBURG, PA.
Magyar: A Perényi, 422 E. 14th St., New York, N. Y.

SOK ARANY ÉS EZÜST ÉREMMEL KIÜNTETVE.
Különlegességek: 48-as Likör hazafias ital. Gőgygyocnacs, Baraczkocnacs, Baraczkocnacs, Baraczkocnacs, Port-Artur Keserő Gyomorerősítő Likör, Alföldi Teaurum, Alföldi Fehérkeresztes Sósorszesz.
A „RADIAL ELIXIR“-T
kizárólag az ELSŐ ALFÖLDI COGNACGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KECSKEMÉTEEN gyártja.
Használati utasítás az eddig pártatlanul álló és a maga nemében korszakalkotó kecskeméti „Radial Elixir“ gyomorerősítő likörhöz, mely csakis a legjobb gőgygyfüvek pártából, meleg uton készül.
Mintán a legtöbb betegség a gyomor nem rendes emésztése által keletkezik, igen fontos a gyomor rendes állapotban való tartása, vagyis az emésztéshez szükséges gyomorsavaknak kellő mennyiségben való fejlődését kell előmozdítani, ezt teszi a „Radial Elixir“ és ezáltal megóvja azt, ki naponta reggel és este 1-1 pohárral iszik, hogy soha, sem gyomorgörcsöt, hascsikarást, székrekedést, gyomormást nem fog érezni.
A „Radial Elixir“ 1 év óta van forgalomban és máris a legkedveltebb keserű egyike, mert nemcsak gyógyhatása, hanem mint étvágygerjesztő, emésztést gyorsító és gyomorbeteg gyógyító különlegesség pártatlanul áll és ilyen összetételű fűvekből más gyár nem állít elő.
A „Radial Elixir“ üvegformája is egyike a legsikerültebbeknek és csakis akkor valódi, ha az üvegre magára Első Alföldi Cognacgyár Részvénytársaság Kecskeméten „Radial Elixir“ van bégéve és eredeti kupakkal, valamint következő nyakszalaggal van lezárva: „Radial Elixir“, gőgygyfüvek és növények gőzlepirálása után készül. Egészségi szempontból különösen ajánlható.
Kérem szives próbarendelését és vagyok
Hazafias tisztelttel
VIDDER EMIL,
44 AVENUE C, NEW YORK

Alapított az 1889-ik évben. Egyesült erővel.
JACOB KLEIN
MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓJEGY- ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA.
A PENNSYLVANIA VASÚTTÁRSULAT EGYEDÜLI MAGYAR FŐÜGYNÖKSÉGE
1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA. 207 SIXTH AVENUE, HOMESTEAD, PA.
KÖLDÖNK pénzt az ó-hazába gyorsan és biztosan; a legrövidebb időn belül kézbesítjük a pénz kiutalását igazoló eredeti postai feladó-vevény.
VESZŐNK és ELADUNK külföldi pénzeket, Pennsylvania Állam bankházaival nagy részét mi látjuk el hazai pénzzel. Pénzeket elfogadjuk megvásárolt és fizetünk kamatot; kívánságára elhelyezük bármely hazai bankban, vagy a Magyar Királyi Postatakarékpénztárban és beszeresünk az eredeti becsülvényeket.
ELADUNK HAJÓJEGYEKET bármely hajóra a hajótársulatok eredeti árán és nagy kiterjedésű összehajóztatási forrást uszáink mindenütt a helyi védelemben részeseink.
JÓGI KATONAI, telekönyvi és hazai peres ügyekben szakértelemmel gyorsan és pontosan járunk el.
ELFOGADUNK betéteket a Duquesne Magyar-Amerikai Takaré- és Hitelintézet javára is.
The American Savings & Trust Co., Duquesne, Pa.
ALAPTÓKE ÉS FÖLÖSLEG \$175.000.00.
Állami ellenőrzés alatt álló takarékpénztár négyezerháromez betétzámára, hol a magyarországi kamatoztatás mellett a legbiztosabban őrizheti meg pénzét.
IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT E CZIMRE:
JACOB KLEIN
1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

A KILENCZVENKILENCZES SZÁMU SZOBA.

— BÜNYGI REGÉNY. —

Írta: Griffiths Arthur.

[Tizedik folytatás.]

— Az nem elég, meggyőződése csak egyszerű tagadáson alapszik. Míg másrészt komoly gyanúok, csaknem tények bizonyítanak ellene

— Ha elkövete volna a gyilkosságot, sohasem vallotta volna be látogatását a 99-esnél, még testvére megmentéséért sem — állítom szilárdul; mert akkor be kellett volna vallania az egész büntényt is.

— Jól van, de mi vezette őt oda? — kérdezte Hasnip, inkább önmagához intéve a kérdést, mint hozzánk.

— Talán kedvese volt az illető egyéniség — jegyezte meg Smart.

— Vagy volt valaha. Az meglehet — szólta én; — mert valóban erős okok léteznek e feltevések mellett, — mondtam és figyelmeztettem őket a Sarsfieldné és Fawcett közt lefolyt, általán kihallgatott társalgásra.

— De ha kedvese volt, nem ment volna hozzá fényes nappal, reggel hat órákor, mikor már csaknem mindenki ébren van. A látogatás ily módon ki nem magyarázható.

E vélemény Hasnip nyilvánította, ki még mindig saját érveléseinek fonálát követte.

— Sem pedig nem tért volna vissza oly módon a 99-eshez, ha meggyilkolta volna — mondta Smart. Egy férfi talán újra felkeresheti büntetésének színhelyét, de egy nő nehezen.

Erre a következtetésre már én is eljutottam, miként az olvasó emlékezhetik.

— Ez mind igen helyes, — mondta Hasnip; enyire én is önnökkel tartok; de a probléma, hogy egyáltalán miért ment oda, még mindig megoldatlan maradt.

— Ismerte őt — a mult időkből — felelt Smart. — Ez megállapított tényvé válik az által, amit mr. Leslieől hallottunk. A meggyilkoltak maga a nő, vagy valaki más neki kedves, vagy hozzá közel álló lény hatalmában lehetett.

— Vajjon nem Fawcett kapitány-e? — Nem, Fawcettnek nincs köze ez ügyhöz, — válaszolt Hasnip, — sokkal inkább feltehető ez férjéről; habár e pillanatig reá még a büntényről összefüggésben nem is gondoltam.

— Nagyszerű! kiáltotta. — Ön ugyanazon ponthoz jutott el most, melyhez én, és pedig tölem teljesen függetlenül.

Ekkor elmondtam nekik Sarsfieldné vizsgálata s akaratlan észrevételét, melylyel vallomásának értékeltségére hivatkoztam.

— De hát ki az a férj, az a Sarsfield? Azt hiszem, egy általánosan tisztelt egyéniség, Bytheseában már azelőtt is időzött s mindig a Grand Hotelben lakik. Grey, a fogadós állítása szerint, ő legjobb vendégeinek egyike. Ugyan mi hozhatta volna kísértetbe ily gyalázatos büntéttel elkövetésére?

— Valószínűleg a félelem, mert egy látszik, félt a meggyilkolt embertől.

— Semmisen mutat arra, hogy ők bármiként is ismerősök lettek volna.

— Persze, hogy semmi, — mondtam, — de az is fontos dolog, vajjon csakugyan spanyol volt-e a meggyilkolt.

— Ugy vélem, a felett nem lehet kétség, — szólta Smart. Ma reggel levelet kaptam a londoni spanyol konzulátustól, melyben egy éppen olyan emberről ír, mint a meggyilkolt, de nem Cooch név alatt.

— Hanem talán mint Xavier de Triarte?

— Igen, a kérsre vésett név alatt említ.

Ugy írja le őt, mint spanyol tengerészt, aki Cadix szülőtte, most hajó után járt és segítséget keresett.

— Megvan! — kiáltottam. — Sarsfield spanyol kereskedő volt és egykor Cadixban voltak ügyfelei.

— Bizonyos ön abban? — kérdezte Smart.

— Maga Bertram kisasszony mondta nekem.

— Ez valószínűvé tenné, hogy összeköttetésben állottak, habár a büntényre nézve mitse bizonyít.

— Majd elvállik. A vizsgálatot minden esetre meg kell indítani Cadixban is.

— Magam is javasolni akartam már, — mondta Smart, — bár nem tudom,

hogyan kezdjek hozzá. A város nem igen fogja akarni a költségek viselését, ha csak a királyné ő felsége kincstára nem.

— Tulságos időszegetés lenne most pénzalapért folyamodni. Én személyesen utazom el Spanyolországba a saját költségeimen. Bizom a törvénytékben, hogy a vizsgálat után megtéríti előlegezéseimet.

— Ez valóban nagyon hazafias cselekedet öntől, mr. Leslie, nyilvánította Hasnip, hogy gunyból-e, vagy nem, azt meg se tudnám mondani. — De feltéve, hogy ha a sógor ellen fordul, mit fog majd hozzá mondani a szép fiatal urhölgy?

— Ez engem is bántott, de tudtam, hogy Sarsfield bűnösségének kiderítése, törvények az akár az én beavatkozással, akár a nélkül, minden esetre hatalmas korlátot fog emelni Bertram kisasszony és én között.

— Aazon már nem segíthetek, — mondtam bátran, nem is gondolva a következményekre. — Szerintem ezt borzasztó rejtvényt kutatni kell a végtékig. De ha valaki mást küldének, úgy én mégis inkább maradnék itt. Csakhogy Spanyolországban az igazí nyomot úgy kell kinyomozni, hogy kétség ahhoz ne férheszen.

— Teljesen igazsága van, mr. Leslie; hanem önnek is lesz valami fontos teendője. Időközben felfüggesztjük működésünket, kivéve, hogy a gyanúsítottakat szemmel fogjuk kísérni.

— És a bíróság majd addig ítéletet hoz a szándékos gyilkosság ismeretlen tettesre, vagy tettesei ellen. Ön tudja, hogy a vizsgálatot mindig újra meg lehet indítani.

— Mikor akar ön indulni, mr. Leslie? — kérdezte Hasnip.

— Ma este, he tettem, de legkésőbb holnap reggel. Még egy-két apró elintéznivaló ügyem van itt.

A detektív újját ajkához illesztve, mondtam:

— Természetesen egyetlen szót se senkinek.

— Ó Bertram kisasszonyra gondolt; én pedig magam részéről a pinczér Cornelisra.

— Néma leszek, mint a hal, ne tartson semmitől, — mondtam mosolyogva s aztán visszatértem a fogadóba, hol a többi pár órát csomagolással töltöttem, előkészületeket téve a hirtelen elutazásra.

Amint a Cornesszali találkozás ideje közelgett, elkezdtem gondolkodni ez ember különös viseletén és tartottam tőle, hogy valamivel újra elbolondít, mint az állítólagos zivakodással.

Vajjon merő kóhalmány volt-e azonban e zivakodás? Ez a kérdés merült fel először előttem.

Azt nem hittem. Az arczáról elésett pilantás, mikor a meggyilkolt egyének esetleges összeköttetéséről tanakodtak Bytheseában, tökéletesen meggyőzött engem arról, hogy a pinczér vagy látott, vagy hallott valamit e kérdést illetőleg. Következésképpen összejövetelnek, vagy zivakodásnak lennie kellett; de annyi is bizonyos, hogy neki okai lehetnek ugy saját, mint a belévonat ember érdekében, engem tév-utra vezetni. Mert ő azt nagyon jól tudhatta, hogy a zivakodás ténye nagyon súlyosító gyanúok valaki ellenében, azt pedig tapasztalta, hogy a fogadóban mindenki eltagadta ismeretességét, vagy érintkezését az ugynevezett Cooch-hal.

Mik lehetnek amaz okok? Alkalma-

sint megvesztegetés. Az illető kérdéses egyén észrevén, hogy Cornelis kihallgatta vitaközösüket, bizonyosan megvásárolta hallgatását. A fizetett ár jelentékeny lehetett a gyilkosság fedezése folytán és Cornelis oly benyomást gyakorolt reám, mint egy gazember, aki mindent képes elkövetni megfelelő összegért.

Minél tovább gondolkoztam felette, annál jobban meg voltam győződve helyes okoskodásomról. A pinczér eladta magát. És az alku következtében, gyalázatosan port szórt a szemembe. De vajjon kinek adhatta el magát? Ki lehetett az, kivel Cooch oly rejtélyesen zivakodott?

Utóbbi gyanuim oly állhatatosan irányultak Sarsfield felé, hogy nem lett volna különös, ha ő benne állapítottam volna meg az illetőt, kit Cornelis palástolni kívánt. Oly sok ok támogatta e nézetet. Hogy Sarsfield régebben, megelőzőleg állott egy vagy más összeköttetésben Cooch-hal, abban most már nem kételkedtem, noha a bizonyíték még hiányzott. Sarsfieldnek bizonyosan be-szélnie kellett spanyolul, vagyis tudnia a megholt férfi nemzeti nyelvét, azt az ismeretlen idegen nyelvet, melyen a vita okvetlen folyt és melyet Cornelisnak tagadása daczára is szintén értenie kellett. Legalább senki más nem lehetett annyira valószínűsítéssel Coochnak társa a felső dohányzó szobában.

— Kivüle csak Sarsfieldné lehetett volna, de nő nem mehetett abba a kizárólag férfiak részére szánt helyiségbe.

— Majd megcsipem őt — mondtam magamban, Cornelisre gondolva, — és nem tágitok, míg ki nem vall mindent.

Megvesztegetem, ha szükség lesz rá, de nekem tudnom kell, ki az igazi tettes.

E szilárd elhatározással távoztam a fogadóból négy óra tájban, s kényelmes sétáltam az északnyugati szirt felé. Még egy jó teljes órai időm volt a találka idejéig, de azért egy negyed öt-kor már felmásztam a bythesea-gar-chesteri országutat uraló sziklára.

E kedvező pontról félmértföldnyire is végigláthattam az országuton.

— Már látom kellene őt innen — mondtam magamban — ha csak más irányból nem jön, mi azonban nem igen valószínű.

De Cornelis csak nem jelent meg. A távolból hallottam ütni az öt órát. Még mindig semmi nyoma a pinczérnek.

Elmult egy negyed, el félóra is. Talán visszatartotta valami? Pinczerek nem mindig rendelkezhetnek maguk felett, még a pihenés óráiban sem és ki tudja, nem foglalta-e el valami hirtelen érkező vendég.

— Még várok reá egy kis ideig, — gondoltam s visszatértem a fogadóba.

És elhatározásom szerint még vártam egy negyedórát, de aztán visszaindultam Bytheseába, még mindig mi rosszal sem vádolva Cornelist, noha szidtam magamban, mivel talán miatta kénytelen leszek elmulasztani az éjjeli gyorsvonatot.

Éppen ebéd idejére érkeztem meg a fogadóba; anélkül, hogy a pinczér után kérdezősködném, beléptem s elfoglaltam szokott helyemet s csak akkor tartottam szemlélt az asztaloknál hemzsegő pinczerek közt, kutatva emberemet.

Cornelis nem volt a felszolgálók közt, annyi bizonyos, s e távollét végre annyira felkeltette gyanumat, hogy az ebéd végeztével kérdezősködtem utána a főpinczérnél.

— Jannsen Cornelis, a flamand? — Az már nincs a fogadóban, — volt a felelet.

— Mióta? Hiszen bizonyosan tudom, hogy a villásreggelizéskor még itt láttam, igen, a reggelinél. Mikor ment el?

— Nem méltó, hogy úgy érdeklődjek érte, sir. Az egy szemtelen, haszontalan fickó! Ma délután nagyon illetlenül viselkedett mr. Greyvel és mikor megdorgáltam, felmondott s elment.

— Akkor mindjárt?

— Rögtön. Azt hiszem, Londonba utazott a legelső vonattal. Ostoba bolond! Nem egykönnyen fog ilyen helyet kapni. Ide sem jutott volna be, ha nem ajánlották volna.

A gazember! Bizonyosan előlem szókött el, arról meg voltam győződve. Felleselése a fogadással csupa merő ürügy volt. Ő mindenáron ki akart térni utamból. Ez okból indítványozta találkozásunkat a fogadótól oly távoli helyre; félt és lehetőleg hosszú időközöt akart maga részére nyerni, hogy üldözöje elől menekülhessen.

Most még sokkal inkább meg voltam győződve, mint valaha, hogy valaki által megvásároltatott; ha csak minden következtetésem nem téves, bizonyosan Sarsfield vesztegette meg.

Tartottam tőle, hogy Cornelisszal értekezésem miatt el kell halasztanom utazásomat, de miután most átláttam, hogy őt most vált felalálom lehetetlenség: jegyet váltottam magamnak, azt mondva, hogy este bemegyek Londonba.

A fogadó előtti verandán szivarozgatva szüresülgettem fekete kávémat, mikor meghozták uti jegyemet, melyet éppen mikor átvettem, lépett be oda Sarsfield által követve Fawcett kapitány is és mellém állott.

— Utazunk? — kérdezte fitymáló gnyoskodással. — Gyengül a szímat, vagy talán új nyomra vezet?

— Saját ügyemben utazom Londonba; bizony nem ártana, ha ön is többit feltűnőnek a saját ügyével, — feleltem förtőnnyel a megállítókossággal.

— Sokáig fogják ügyei távol tartani? Mindnyájan nagyon sajnálunk.

— Örömmel kecsgettem magam a reményvel, hogy nemskóra visszatérhetek, mert nagyon érdeklődöm ama büntény nyomozása...

— Miről beszél, mr. Leslie, — kérdezte Sarsfield, aki meghallotta szóváltásunkat.

— A 99-es esetről. Tudnia kell, hogy mr. Leslie a rendőrséghez csatlakozott. — Lehetséges-e! — kiáltott Sarsfield. — Nekem úgy tetszik, hogy az ilyesmi különös vonzerővel bír bizonyos egyénekre nézve, nekem azonban, bevalom, nagyon is borzasztó s unalmas volna.

— Minden attól függ, hogy kezdünk hozzá, csupán mint vizsgálódók, vagy pedig melyekben avatkozunk-e bele az ügyekbe.

— Egy levele van, sir, — mondta egy pinczér e pillanatban Sarsfieldnek, ki nem figyelt az utóbbi megjegyzéseimre és mégis oly mogorván tekintett reám, mintha felfogta volna annak jelentőségét.

— Levél, számomra? Azt hittem, ilyenkor nem érkeznek levelek, — szólta Sarsfield.

— A levelek csak ilyenkor érkeznek, sir, — felelt a pinczér.

Szemmel tartottam Sarsfieldet a levél felbontásakor, nem volt ugyan hozzá közöm, de minden érdekelt most már,

amit ez ember cselekedett és észrevettem, hogy arca — kétségtelenül az ismeretlen irás miatt — meglepetést eláruoló kifejezést öltött, mi talán valami fontos jelentőséggel bírhat.

Mikor felbontva, tartalmába pillantott, hirtelen elsápadt és élettelenül öszszesze, elterült a földön.

Természetesen azonnal nagy mozgás támadt mindenfelé. Én a többi körülállókkal együtt rögtön segítséget hívtam. Sarsfieldné nővérel együtt a

KAIL G. ÁRPÁD
BANK ÉS HAJÓJEGYÜZLETE
— Alapítottatott 1890-ben. —
Közjegyzői iroda ugy hazai, mint amerikai ügyek elintézésére. Pénzküldés az 6-hazába hetenkint kétszer, a legpontosabban és legolcsóbban.
UNIONTOWN, PA. W. MAIN STREET.

THE RONAY CO.,
1310 FIFTH AVENUE,
PITTSBURG, PA.
ajánlja honfitársai szíves támogatásába pompásan berendezett üzletét, amelyben importált áruk a legjobb minőségben, kitűnő olvasmányok, remek kiállítású és minden vállalkozások számára irrtimáságos könyvek, irodaszerek, íróeszközök, jófajta hazai dohány és szivarok, arany és ezüst ékszerek, valódi tajték és selmezzel pipák, szárak, szegecs paprika, íróó turo, tisztújítási hajszepedő, stb., a legutányosabb árban kaphatók.

KRAJNYÁH JÁNOS
Cleveland, O. 2755 East 79th street
alatti legmodernebbül berendezett szalonját ajánlja honfitársai pártfogásába. Kitűnő whiskey, törköly, nemkülömben mindig friss borok és üveg sör, tüzés magyar borok, finom zamatu szivarok, billiárd, stb. állanak a közönség rendelkezésére.

MOLNÁR KÁROLY
Cleveland, O. 2747 E. 79. st. alatti legmodernebbül berendezett szalonját ajánlja honfitársai pártfogásába. Pompásan pompásabb italok, tüzés magyar borok, kitűnő szivarok, billiárd, kuglócs, stb. állanak a közönség rendelkezésére.

KÉPVISELŐINK.
A „Bevándorló”-t a következő urak képviselik a következő helyeken olykép, hogy előfizetési díjakat feizhetnek és nevükben nyugtázhattak:
MAKRAY JENŐ ur.....South River, N. J.
VERES JÁNOS ur.....Trenton, N. J.
JUHÁSZ ISTVAN ur.....Poughkeepsie, N. Y.
TORHÁN JÁNOS ur.....Yonkers, N. Y.
GETSY JÁNOS ur.....Torrington, Conn.
HIZSNYAY JÁNOS ur.....Danbury, Conn.
STENTZEL RICHARD ur.....Philadelphia, Pa.
POTMESIL ISTVAN ur.....South Bethlehem, Pa.
SAMU GYÖRGY ur.....South Sharon, Pa.
BICZÓ FERENCZ ur.....South Bend, Ind.

HA BAJBA JUTOTT, FORDULJON NAAR MANFRED
békébrőhöz,
15 E. STATE STREET, TRENTON, N. J.,
aki tanácsokkal, segítséggel látja el.
MAGYAR, NEM T, TÓT, LENGYEL stb. TOLMACS MINDIG KEZNEL.

A NAP
A magyar újságról szonenciája, Magyarország legfrüetlenebb és legolajtozódóbb napilapja.
Felolós szerkesztője: Braun Sándor.
Politikai fennhatóság: Erdy Sándor, Lengyel Zoltán és dr. Kalmár Antal.
A NAP a 48-as eszmény legfrüeteb katonája s a 67-es politika legfrüetlenebb üldözöje.
A NAP nemcsak a legkitűnőbb lap, de a LEGOLCSÓBB IS.
Előfizetés Amerika területére egész évre \$5.—
Félévre \$2.50
Negyedévre \$1.25
Muttányzárásokat késszögöl küld:
A NAP kiadóhivatala:
Budapest, VIII. ker., Rökk Sellárd-u. 9. sz.

RIZSAK JÁNOS
passaieli pénzküldő budapesti irodája
IV. Sütő-utca 6. szám alatt van.
Irodavezető: RIZSAK MIHALY.

BOYANCE HALL
105 EAST 63-ik UTCZA, NEW YORK
A Lexington és Park Avenuek között.
KIVÁLÓ ÉTTEREM. TÁGAS TÁNCZTEREM.
— Mulatságokra és gyűlésekre felette alkalmas. —
BOYANCE JÓZSEF, tulajdonos.

New York, Hazleton, Wilkesbarre
NÉMETH JÁNOS
v. cs. és kir. konzuli ügyvivő
Hajójegyekre, pénzküldésre és közjegyzői ügyekre a legmegbízhatóbb és legpontosabb banküzlet
Levelezim: NÉMETH JÁNOS
457 Washington St., NewYork, N.Y.

A N. Y. MAGYAR IFJ. KÖR.
ÉS DALTESTÜLETE FÉRFI ÉS NŐI OSZTÁLYA
folyó évi április 25-én szombat esti 8 órákor
A „PROGRESS HALL” NAGYTERMÉBEN [28—30 Ave. A]
... PARASZTBÁLT ...
rendez a saját helyisége javára. E bál alkalmából előképpel és görögütz mellett fogja bemutatni a szép hazai fonót.
A körmagyart husz pár fogja táncolni. BELÉPŐDIJ 25 CENT.

RIZSAK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ
MAGYAR PÉNZKÜLDŐ ÉS VÁLTÓINTÉZETE
127—2-ik UTCZA, PASSAIC, N. J.
PÉNZT a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az 6-hazába. Az összes hajóúrsulatók meghatalmazott képviselője.
Mindennemű közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzulátusilag hitelesítettek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el.
Reám bizott ügyekben pontosan és lelkiismeretesen járok el.
Az utasokat személyesen elkísérem a hajóhoz. Uttaigazítást, felvilágosítást és tanácsot ingyen adok.
FIÓKÜZLETEK:
ALPHA, N. J. PHILLIPSBURG, N. J.
WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

közében lévén, azonnal odarohantak és a halotthoz hasonló Sarsfield csakhamar központja lett egy izgatott csoportnak.

[Folytatása következik.]

NEW YORKI SEGÉLYEGYLET.

[Folytatás az első oldalról.]

lasi alapra évenként több mint egy millió korona gyűl egybe.

Bár az idézett törvény nem ad a kormány hatalmat arra, hogy a kivándorlási alap pénzét egy Fiumében létesítendő kivándorlási ház építésére fordítsa, mi, amerikai magyarok, mégis örülünk, hogy a magyar kormány ezt a házat megépítette. Örülünk, mert hiszen ebből azt látjuk, hogy a jövőben mégis Fiume lesz az a kikötő, amelyik a kivándorlást lebonyolítja, hazánk egyetlen kikötőjét szorosan egybekapcsolja a világ legnagyobb kikötőjével, New Yorkkal. Örülünk, mert hiszen a hazáját elhagyó magyart tisztességes ellátásban részesítik majd, amellet, hogy megvédik a zsarolótól.

Nem foghatjuk fel azonban azt, hogy a magyar kormány a kivándorlási törvények egyenes rendelkezése ellenére, miért hanyagolja el oly nagyon a magyar kivándorlók érdekeit a hazai határain túl.

Hiszzen a magyar kivándorlók sokkal nagyobb haszna lenne abból, ha a kormány betartva a kivándorlási törvények 35. paragrafusát, az idegenben is gondoskodnék róla.

Világosan kimondja a törvény, hogy a kivándorlási alapot arra is fel kell használni, hogy az idegenbe vetődött magyarokat utbaigazítsák, hogy lehetőleg munkához juttassák, hogy részükre menedékhelyek létesíttessenek, stb.

Miért cselekszik hát a kormány e törvény ellenére? Sokkal nagyobb anyagi érdeke a kormány az, ha a kivándorló érdeke az ország határain túl is megvédi. Miért bánt oly lelkiismeretlen könnyelműséggel a magyar kormány éppen az Egyesült Államokba vándorolt magyarokkal, mikor bizonyítani se szükséges, hogy az itt élő és dolgozó magyarokból húzza a legnagyobb anyagi hasznot.

Mert mit tett ez ideig a magyar kormány az amerikai magyarok érdekében? Bár törvényben biztosított jogaink vannak hozzá, nem kaptunk egyebet annál az ötvenezer koronánál, amelyet azért át évente a magyar kormány, hogy abból egy olyan magyar bevándorlási ház tartassék fenn, amelyik a magyar kivándorlók érdekeit van hivatva megvédeni. Ezt az ötvenezer koronát is csak 4 esztendeje kapja a „Magyar Segélyegylet“ a new yorki magyar menház fenntartására. Hat esztendeig csak tízezer koronát kaptunk évenként.

Pedig ennek a new yorki magyar háznak a fenntartására az amerikai magyaroknak is, meg a magyar kormánynak is nagyobb szüksége van, mint arra a másfélmillió koronás palotára ott Fiumében. Most ille meg fényes ünnepség keretében a „Magyar Segélyegylet“ 10 éves jubileumát. Tíz év alatt összesen csak kétszázhatvan ezer koronát, azaz ötvenkétezer dollárt adott a magyar kormány ennek a háznak a fenntartására. Ez az összeg a hatodrésze csak annak, amibe a fumei ház került. De a „Magyar Segélyegylet“ ház mostoha gyermekének tekintette a magyar kormány, derekasan megállotta a helyét a multban, s hisszük, hogy sok munka vár rá a jövőben is. Hivatkozom itt a „Magyar Segélyegylet“ 10 éves jubileuma alkalmából kiadott statisztikára.

Az ott kimutatott számokból mindenképpen meggyőződhetünk arról, hogy milyen üdvös munkát végeztek az intézmény.

De bár nap-nap mellett több a magyar Amerikában, s bár mindennap többen veszik igénybe ezt az egyelet, a magyar kormány mégsem részesíti ezt az intézményt abban a figyelemben, a melyet az megérdemel. Miért ez a büns nemtorődómség?

Már több mint hat hónapja annak, hogy a „Magyar Segélyegylet“ kérvénye a kormánytól fekszik, s ma sincs elintézve. Az amerikai magyarság érdekeit szemünk előtt tartva, tán követelni is volna jogunk. Nem tesszük, bár a kivándorlási törvény 35. paragrafusa mellettünk szól. Nem követeljük, bár tudjuk, hogy az amerikai magyarság 90 százaléka magyar állampolgár.

Nincs jogunk követelni. Annyit azonban mégis megtehetünk, hogy ez alkalommal a magyar törvényhozás által alkotott törvényekkel a kezünkben felhívjuk a kormány figyelmét arra, hogy ha már eme törvények meghoztak, úgy tartsák azokat be. Adják meg

Minden kishirdetés HUSZ szóig — 25 cent. — Minden további szó 2 cent. Kishirdetések előre fizetendők.

KIS HIRDETÉSEK

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló“ minden ügynöke és a kiadóhivatal: 327 East 13 street, New York.

EGYHÁZI ÉRTESETÉS.

A new yorki 14-ik utcai ref. egyház lelkésze: Harsányi László. — Istentisztelet minden vasárnap délelőtt 11 órakor. Lelkészlak: 210 második Avenue.

IRODAI munkákat, szindarabok kiszerepészt, rendezést, sugást; hírlapi dolgokat helyben és vidékre jutányos árban elvállalok. Bartha J. „Bevándorló“ 327 E. 13 street.

PITTSBURGI IRODÁNK

arról értesít bennünket, hogy McKeesporton BREUER DÁVID urat, 137 második Avenue alatt bizta meg a Bevándorló képviselővel. Ugyancsak a pittsburgi iroda LENGYEL SÁNDOR urat is felhatalmazta előfizetések gyűjtésére.

KISS JÓZSEF ur

Barbertonban és környékén képviseli lapunkat. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. Ajánljuk öt ottani honfitársaink figyelmébe és jóindulatába.

GÉPIRÓNÓ, fiatal magyar hölgy, aki tökéletesen bírja a magyar, angol és német nyelvet, angol nyelven a gyorsírástól is ért, New Yorkban alkalmazást keres. Szíves ajánlatok ekképp címzendők: R. G. care of Bevándorló, 327 East 13 str., New York.

a new yorki magyar ház fenntartására azt az összeget, amelyet a „Magyar Segélyegylet“ kért

Hiszzen az Amerikában levő magyarok minden közintézményüket a saját erejükből tartják fenn. Templomokat, iskolákat százsázmra építünk, de nincsen egyetlen egy kórházunk, ahol a saját véreinket gyógyíthatatánk. Ugy akartuk megépíteni az első magyar kórházat, hogy azt egybekötjük a magyar házzal. Azt akartuk, hogy bármilyen kicsiben, de ezen az uton is megkezd-hessük a jótékony munkáját. Sajnos, még eddig semmi eredmény. Ki akartuk bővíteni a „Magyar Segélyegylet“ munkakörét, hogy necsak utbaigazíthatassuk az ide kivándorolt magyart, de munkát is biztosíthatassunk neki.

Ami tudunk, azt a sok milliót, amit hazaküldünk, jónéven veszik odahaza. De bizony vajmi keveset adnak vissza belőle. Az a tízezer dollár, amit a magyar menház fenntartására adnak hazulról, éppen arra elég, hogy a házbért és a házat kezelő hivatalnokokat fizethetjük. Ha a bevándorlók nagy része nem fizetne az ellátásért naponta 60 centet, úgy már ezt az egyetlen jótékonyági intézményt is régen becsukhattuk volna. Az amerikai magyarsághoz hiába fordul segítségért az egyelet. Nem is akar, mert belátja a segélyegylet azt, hogy így is eleget áldoznak a mi magyarjaink.

Ha tehát van kivándorlási alap, s ha ezt az alapot az Amerikából törekvő nép adja össze, úgy tegye lehetővé a magyar kormány azt, hogy itt New Yorkban egy hatalmas intézmény létesülhessen. Necessar olyan palotákat építsenek, a melyekből elbucszatják a magyart, de olyat is, ahol fogadják őket. Olyan intézményre van itt szükség, amelyik a hazáját otthagytott magyart minden tekintetben utbaigazítja és munkához segíti. Csak a kezdet nehézségein segítse keresztül a magyar kormány ezt az intézményt. Csak azt tegyék lehetővé hazulról, hogy az itteni magyarság meggyőződjön arról, hogy így ilyen intézmény szükséges. Ha ezt elérjük, úgy az amerikai magyarok tudni fogják a kötelességüket. És amint a templomokra áldoznak, úgy áldozni fognak azon intézményekre is, amely intézmények nemcsak utbaigazítják az időtörekvő magyarokat, de segítik azokat, akik nyomorba jutnak, s gyógyítják a beteget.

Tartsák hát be odahaza a kivándorlási törvényeket, s ne engedjék meg, hogy csak a magyar legyen az egyedüli széles Amerikában, aki könnyes szemmel nézi, hogy minden nemzetiségről gondoskodnak, hogy minden nemzetiségnek meggyannak azon intézményei, a hol az éhezőknek enni adnak, ahol a magukkal tehetetleneket utbaigazítják, ahol a betegetek ápolják.

Miért legyünk mi elhagyatva, mikor egy nemzetiség se ont a munka mezején annyit vért a hazájáért, mint a magyar? Miért ne adjanak azok nekünk, akiknek mi mindent odaadunk, amink csak van?

ELSŐ MAGYAR VENDEGLŐ Wheeling W. Va. és környékén. Pom-pás magyar konyha. Szobák jutányos árban. Jó hűsítő italok. Kéri a magyarság támogatását Rigó Lajos tulajdonos. 849 Market St., Wheeling, W. Va.

FELKÉRÉTIK Major Ferenc vas-megyei ponczi illetőségű honfitársunk, hogy a Bevándorló passzici fiókirodájában, 16 Monroe street Passaic, jelentkezzék.

ELADÓ egy jófogalmu butcher-és grocery-üzlet Bridgeport, Conn. egyik magyarlakta részén. Az üzlet kitünően jövedelmez. Hazautazás miatt készpénzért adják, jutányos áron. Felvilágosítást a Bevándorló kiadóhivatala ad.

KERESEM Vágó Lajos sógoromat, aki legutóbb Ohio állambeli Daytonban dolgozott. Fontos családi ügyben szeretnék vele érintkezni. Értésítések küldendők erre a címre: Szabó Boldizsár, P. O. Minersville, Pa.

MÜVELT URI EMBER minden mellékszándék nélkül, csakis társalgás céljából ugyancsak művelt úrihölgygel levelezésbe kívánna bocsátkozni. Szíves levelek így címzendők: „Ne gondoljunk rosszat“, Bevándorló, 327 East 13 street, New York.

HUNFALVY HUGÓ

Hítes ügyvéd és jogtanácsos, — közjegyzői hivatal. — Iroda a főpostával szemben. 231 BROADWAY New York City.

„HUNYADI HALL“ New York, 404 East 64 Street, Ave. A. és I. Ave. közt. — Elsősorú magyar bor és sörcsarnok. — MÓZER JÓZSEF, tulajdonos. Az uptowni magyarság legkedveltebb mulatója. — Minden szombat este nagy zene és hangverseny.

A „RÁKÓCZI“ 1908. évi május 2-án a MANHATTAN LYCEUM nagytermében 66-68-E-4 street — táncmulatsággal egybekötött — SZINELŐDÁST rendez, mely alkalommal színeküli A MÁDI ZSIDÓ énekes színmű 4 felvonásban.

The Friedman Print 215 BOWERY — NEW YORK. Elvállalja alapszabályok s mindennemű nyomtatványok elkészítését. — Kitünően felszerelt magyar nyomda. — Elv: Csinos kiállítás ócsa árak mellett.

Burdosgazdák, Figyelem! Aki tisztességes módon tisztességes melék keresetet akar, az írjon nekem. Epik, Box 1539, Pittsburg, Pa. Válaszfeljegyet tessék küldeni.

MÓZER JÓZSEF „KISFALUDY“ KAVÉHAZA és ÉTTERME 53. utca sarkán. 964 I. Avenue, New York. Friss, jó magyaros étel és italok minden időben kaphatók. — Két finom billiard-asztal. — A felsőorosi magyarok legjobb szórakozási helye.

ANGOL TANI TÁS LEVÉLILEG. Levéleleg tanítunk angolul Amerika minden részén. Tandij havonta \$2. Angol-magyar iskola, fordítási iroda. MANDEL B. ERNŐ, egyet. hallgató New York, N. Y., 61 Ave. A.

R. E. A. S. S. CO. LIMITED Rotterdam - New Yorki Vonal A. E. JOHNSON & Co. főügynökök, 27 Broadway, NEW YORK. New Yorkból Rotterdamba 24 dollár, Rotterdamból ide 25 dollár és \$4 fejadó. MÁSODOSZTÁLY NEW YORKBÓL ROTTERDAMBÁ, ROTTERDAMBÓL IDE NEGYVENÖT DOLLÁR. Aki édesapját, édesanyját, nővérét, fivérét, sógorát, vagy barátját kihoztatni akarja, vegye meg a jegyet MOST, mielőtt a jegyek ára ismét emelkedik. MAGYAR UTASOK KÜLÖN FIGYELEMBEN RÉSZESÜLNEK.

FORDÍTÁSOKAT magyarból angolra és angolból magyarra, valamint bármilyen okiratok bármilyen nyelven való elkészítését jutányos ár mellett elvállalja a Bevándorló kiadóhivatala.

„A HARANGOZÓ FIA.“ Fölötte érdekes regény a függetlenség harczból. Irta: Vértési Arnold. Ára harminc cent, ami bélyegeken is beküldhető a Bevándorló kiadóhivatalába: 327 East 13 street, New York.

KITUNÓ FARM, nagy terjedelmű, erdővel, tóval, Connecticut államban előnyös feltételek mellett bérbe adandó. Bővebb felvilágosítást ad Perényi Béla, 422 East 14 street, New York.

Dr. HÓDINKA TIVADAR ur ez idő szerint Ohio államot utazza be a Bevándorló érdekében. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. Ajánljuk Hódinka dr. urat honfitársaink figyelmébe és pártfogásába.

Chester Frank Dyer urnak, az amerikai Egyesült Államok budapesti főkonzulának irodája Budapestben, V. Wurm-udvar 21. szám alatt van. A főkonzul fiúmel ügynökségének irodája Fiume, Andrássy-ut 22. Magyar amerikaiak, kik az ó-hazában nehézségekkel találkoznak, forduljanak oda.

KERESTETIK Dozsnay András abaujmegei pusztafalvi illetőségű honfitársunk, aki állítólag a New York állambeli Yorksenen lakik. Szíves értesítések e címre küldendők: LUTERÁN GYULÁNÉ, Box 125, Stanhope, N. J.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET

betegsegélyező osztályal. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburg, Pa. — Alapított 1905-ben. — Igazgatósági gyűléseit tartja minden hónapban saját helyiségében: 433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

Elnök: Óhegyi János, t. elnök Király E. József, alelnök Henyel Béla, pénztárnok Barna György, b. s. osztály pénztárnoka Horváth János, lev. titkár Pethé Károly, p. ü. titkár Szabó Miklós, főjegyzősek J. A. Metz és W. Clyde Grubbs, magyar ügyész és közjegyző Dobó István, orvos dr. Albert L. Király, ellenőrök Kovács Rudolf, Pogány Ferenc. Igazgatók Pittsburgban Ostroulsky Mihály, Horváth János, Mesterházy Károly. Willockban Pogány Ferenc. Connelville és vidékén minipark és Kolczár István. Tra-Reskyn és vidékén Kráncz Kálmán. Fle-wesky és Pittokban Kuruc Vendél és Adorján Lajos. Bruceton és vidékén Kánya Gábor. McKeesRockseban Henyel Béla és Szabó Miklós. McKeesportban Kánya Gusztáv. Taugerben Lengyel János. Ambridgeben Szabó János. Irwinben Bukovinszki János. Corapolisban Máté János. Dunkiben Simon József. New Brightonban Göröcs Kálmán. Duquesneban Gogolya András és Kolozsi József. Coleyban (Castle Shannon) Báthory István. Leechburgban Soltész János. Rileyben Mitró János. Preston, Burdenn és vidékén Géci Imre és Melleg József. Pricedalen Krájinjak András. Coal Bluffshire Oakson Herspold István. Whitsetten Zohon Zsigmond. Coal-Center és vidékén Balogh János. Wickhavenben Gogolya István. Uniontown-Yorkon Rónay R. Mihály. W. Leisenringon Elek András. Uniontownban Matulay Zoltán. Lyndorán Dobó László.

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG

Alakult 1905. február 27. Cleveland, O. A Szövetség célja: az Amerikában élő magyarok testületi összetartása, anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme. Osztályok alakulhatnak Amerika minden magyarlakta helyén. Aki a Szövetség tagjává akar lenni, írjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz 305 CENTURY BUILDING, Cleveland, O.

18 éve fennálló banküzlet PEARL JOZSEF, bankháza FÜZLET: 319 East 3rd Street. FÜZLET: 801 E. 3rd St., Oak cor. SOUTH BETHLEHEM, PA.

Az összes hajóvonalak törvényes képviselője. Pénzküldeményeket a világ minden részébe legolcsóbban és legbiztosabban küld. Bármily peres ügyet, úgy óhazai, mint itteni dolgokat elintéz. Közjegyzői okiratokat törvényesen hitelesít. Utbaigazításokat írjen an.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek céljából.

NEW YORK ÁLLAM.

Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New York.

Kiss Emil, 104 Second Ave., New York. Tíz év óta fennáll.

Németh János, 457 Washington street, New York.

Deutsch Testvérek, 319 Houston st., New York. Pénzküldés, hajójegyjroda és közjegyzői hivatal.

Nemzetközi Utazási Iroda és Pénzküldő Társaság, igazgató Láng József, 1496 Second Ave., New York City.

Magyar Amerikai Bank, állami bank. 32 Brodway. Elnök: William H. Bryan, üzletvezető: Hunwald Sándor.

Betéteket kamatoztatás céljából elfogad. A magyar bankrok részére a pénztutálást a legjutányosabb árfolyam mellett eszközöl. Schwabach magyar bankháza. 1431-1 Avenue, a 74-ik utca közelében.

Pénzküldéseket gyorsan és biztosan eszközöl. Hajójegyeket minden vonalra árusít. Közjegyzői okiratokat kiállít és hitelesített.

PENNSYLVANIA ÁLLAM.

B. Hendler, successor to A. Hendler Son & Co. Cassandra.

Pénzküldemények Magyarországra és Európára bármely részébe olcsón, gyorsan és biztosan. Hajójegyek az összes vonalakra az ó-hazába sehol olcsóbban nem kaphatók. First National Bank, Első Nemzeti Bank, Minersville.

Alapítóke \$500,000.00, tartalékalap és szét nem oztott nyeresemény \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

Róth József és Fiai, a Monongahela-hölgynak legrégibb bankháza, saját épületében, 68-69-ik Ave. és Locust st. sarkán, McKeesport. Pénzküldés az ó-hazába gyorsan, pontosan a legolcsóbb árfolyam mellett. Hajójegyeladás az összes vonalakra a legalacsonyabb árral mellett. Közjegyzői okiratokat szakterelemmel kiállítanak és a konzulátusi hitelesítést beszerzik. Cím: Jos. Roth and Sons.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne Magyar Amerikai Takarékpénztár Hittel Társulat, Duquesne.

Alapítóke és főösszeg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legrégibb bankháza az egyik az összes magyar állammal ellenőrzött magyar bank Amerikában. Igazgatói és részvényesek magyarok. Fizet két százalékos csekkszámlára, 4 százalékos betét-számlára. Pénzküldés, hajójegyeladás és közjegyzői iroda. Klein Jakob, magyar bank-és váltóüzlete, 134 Penn Avenue, Pittsburg.

Megbízható pénzküldés és hajójegyeladás. Kiállít közjegyzői okiratokat és elvállalja hazai ügyek elintézését.

Klein Arthur, Rankin, Pa. Hajójegyek, pénzküldés, hazai ügyek elintézése. Kall G. Árpád, Uniontown, Pa.

Amerikai és hazai ügyek elintézése. Közjegyzői hitelesítés. Pontos pénzküldés.

OHIO ÁLLAM.

Perzel Lajos, 532-534 Pearl street, Cleveland. The Dollar Savings & Trust Co., Youngstown. Vagyon: \$1,500,000. Pénzküldés gyorsan, olcsón és pontosan. Pénzbetétek után 4 százalékos kamatot fizet. Üzletvezető: Burger S. Lajos.

Moskowitz J. D., 1441 W. Dakota str., Dayton. Közjegyzői iroda. A hajótársaságok törvényes ügynöke. Pénzküldés a világ minden részébe jóállás mellett olcsón és gyorsan.

WISCONSIN ÁLLAM.

Merchants and Savings Bank, Kereskedelmi és takarékbank, Kenosha. Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM.

Rizsák János, 128 Second street, Passaic. Wáraday Lajos, 449 S. Broad St., Trenton, N. J. Pénzküldés és hajójegyjuzlete. Házak, telkek vétele és eladása.

WÁRADAY LAJOS Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése. PÉNZKÜLDÉS ÉS Ó-HAZABA. Az összes hajóvonalak képviselője. HÁZAK VÉTELE ÉS ELADÁSA. magyar közjegyző 449 S. Broad St., Trenton, N. J.

ELSŐ NEMZETI BANK FIRST NATIONAL BANK MINERSVILLE, PA. Alapított 1864-ben. Schuylkill-County legöregebb nemzeti bankja. Alapítóke \$50,000.00 Tartalékalap és szét nem osztott nyeresemény 75,000.00 Elfogad pénzbetéteket s a pénzt csekkel alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal visszafizeti. Pénzküldéseket a világ bármely részébe bank- vagy postautalvány útján eszközöl.